

Unterkunftsverzeichnis Elenco alloggi Accommodation Guide

IN ÖTZIS HEIMAT
NELLA PATRIA DI ÖTZI
HOMELAND OF ÖTZI
2025/2026



Willkommen im Schnalstal Benvenuti in Val Senales Welcome to Schnalstal Valley

Wir möchten Sie herzlich in einem der faszinierendsten Täler der Alpen begrüßen
Benvenuti in una delle valli più affascinanti delle Alpi
We welcome you to one of the most fascinating valleys in the Alps

Durch den Fund des „Mannes aus dem Eis“ – liebevoll Ötzi genannt – ist belegt, dass bereits vor mehr als 5.300 Jahren Jäger und Hirten durch diese Landschaft zogen. Einmalig ist der Verlauf des Tales, der es so außergewöhnlich macht: In wenigen Kilometern erstreckt es sich von 500 Metern auf 3.200 m ü. M. – von mediterran bis hochalpin. Lassen Sie sich einfangen von der inspirierenden Kombination zwischen unberührter Naturlandschaft, Tradition und Action für die ganze Familie.

Il ritrovamento dell' „uomo venuto dal ghiaccio“, affettuosamente chiamato Ötzi, ha dimostrato che cacciatori e pastori attraversavano questa regione già oltre 5300 anni fa. L'andamento della valle è assolutamente fuori dal comune: in pochi chilometri si passa da 500 metri a 3200 metri sul livello del mare, dal quasi mediterraneo all'alta montagna. Lasciatevi conquistare dall'affascinante combinazione di natura incontaminata, tradizione e divertimento per tutta la famiglia.

The discovery of Ötzi the Iceman proved that hunters and shepherds used to walk through this region over 5,300 years ago. The valley is absolutely uncommon, as in few kilometres it shifts from 500 metres to 3,200 metres above sea level – from almost mediterranean to high mountain. Let the fascinating combination of unpolluted nature, tradition and fun for all the family capture you.



3 G6



CIN: IT021091A1JB YFDTQT

★ ★

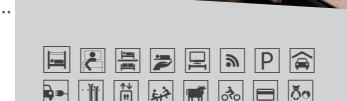
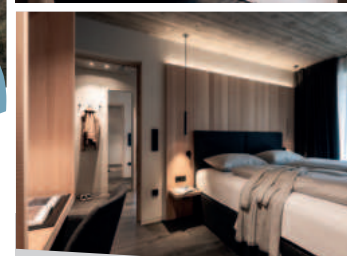
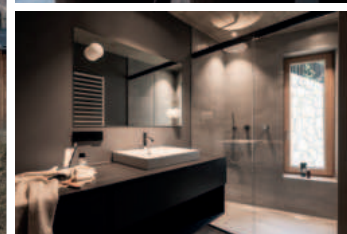
GASTHOF - ALBERGO SCHNALSBURG

Fam. Gurschler
Katharinaberg - Monte S. Caterina 49
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 679 145
Mobil +39 333 960 605 2
www.schnalsburg.com
info@schnalsburg.com

1 8 1
50,00 - 75,00 €
60,00 - 85,00 €



4 G6



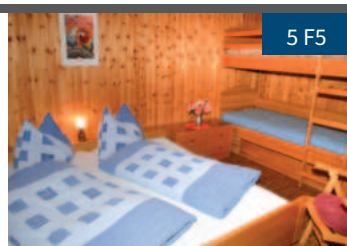
CIN: IT021056B57EG2ITJ3

APARTMENTS ARDUUS

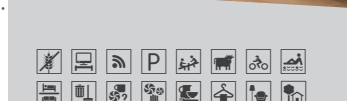
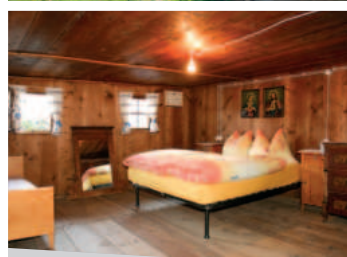
Fam. Gurschler
Sonnenberg - Monte Sole 55
39025 Naturns - Naturno
Mobil +39 0473 679255
www.arduus.it
info@arduus.it

5 2-5 Pers.
ab 150,00 €

ard
us



5 F5



CIN: IT021091B42K14R2FP

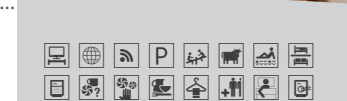
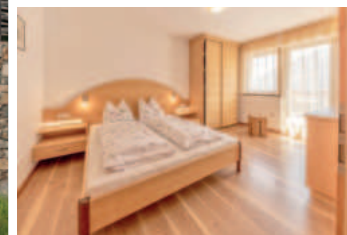
HOF - MASO UNTERVERNATSCHHOF

Fam. Mair
Katharinaberg - Monte S. Caterina 17
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 679 241
Mobil +39 335 677 321 8
www.untervernatsch.com
info@untervernatsch.com

4 2-6 Pers. 2
60,00 - 120,00 €
38,00 € - 48,00 €
48,00 € - 63,00 €



6 G6



CIN: IT021091B5H3R0KZHW

HOF - MASO OBERPERFLHOF

Fam. Nischler
Katharinaberg - Monte S. Caterina 20
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 679 243
www.oberperflhof.it
info@oberperflhof.it

3 2-7 Pers.
ab 100,00 €



HOF - MASO AUSSER BRUGGHOF

Fam. Nischler
Katharinaberg - Monte S. Caterina 30
39020 Schnals - Senales
Mobil 334 322 416 1
www.brugghof-schnalstal.it
brugghof@rolmail.net

2 2-4 Pers.
ab 95,00 €



7 F6
17 km

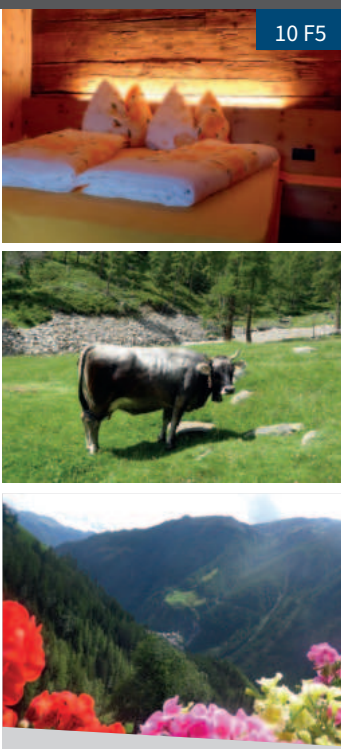
CIN: IT021091B5URG6LWFD



HOF - MASO MONTFERTHOF

Fam. Ilmer
Katharinaberg - Monte S. Caterina 14
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 679 236
Mobil +39 347 915 127 3
www.montferthof.it
info@montferthof.it

2 2
40,00 - 42,00 €
56,00 - 60,00 €



10 F5
auf Anfrage, 5,00 €

CIN: IT021091B5Q7ZQE5QM



HOF - MASO MOARHOF

Fam. Valentin Müller
Katharinaberg - Monte S. Caterina 54
39020 Schnals - Senales
Mobil +39 333 495 921 3
www.moarhof-schnals.com
info@moar-hof.info

3 2-6 Pers.
ab 80,00 €



9 F6

CIN: IT021091B5M2W9EL3X

HOTEL ★ ★				
GASTHOF - ALBERGO NEURATHEIS Fam. Plank Katharinaberg - Monte S. Caterina 40 39020 Schnals - Senales	M. +39 351 753 775 7 www.neuratheis.com info@neuratheis.com	2 5		ab-da 39,00 € 8 F6 CIN: IT021091A15SV4TXCT
BAUERNHOF - MASO				
OBERVERNATSCHHOF Fam. GORFER Katharinaberg - Monte S. Caterina 18 39020 Schnals - Senales	M. +39 348 530 476 2 obervernatsch@gmail.com	1 3 1		42,00 € 60,00 € 11 G5 CIN: IT021091B5CKRLC24T
APPARTEMENTS - FERIEWOHNUNGEN				
Haus OBERHOFFER Thomas Oberhofer Katharinaberg - Monte S. Caterina 48 39020 Schnals - Senales	M. +39 338 971 584 8 oberhofer.thomas@gmail.com			 CIN: IT021091B4C5PV4A4S



Pfossental Val di Fosse

Herzstück des Naturparks Texelgruppe
Cuore del Parco Naturale Gruppo di Tessa
Heart of the Texelgruppe Nature Park

Das Herzstück des Naturparks Texelgruppe ist das größte Seitental des Schnalstales und nur über eine einzige, teilweise steile Straße, vorbei an uralten Höfen zu erreichen. Ab dem gebührenpflichtigen Parkplatz am Vorderkaserhof geht es zu Fuß weiter. Der Alm-Erlebniswanderweg mit vielen interessanten Schautafeln ist Teilstück des Meraner Höhenweges. Nach einem leichten Anstieg weitet sich das Tal und die ganze Schönheit der Berge der Texelgruppe liegt vor dem Wanderer. Wer aufmerksam war, hat vielleicht schon die ersten Gämsen und Steinböcke gesichtet oder die Kreise des Steinadlers verfolgt. Nun windet sich der bequeme Weg weit durch saftige Almwiesen, auf der selten gewordene Alpenblumen ihren Lebensraum haben. Vorbei an Almten, die ihre Gäste mit – zumeist hausgemachten – Köstlichkeiten verwöhnen und auch Übernachtungsmöglichkeiten bieten, geht es weiter in den Talkessel. Hier liegt auf 2.071 Meter ü. M. der Eishof, vom 13. Jahrhundert bis 1897 eine der höchstgelegenen Dauersiedlungen in den Alpen. Von hieraus führt der Weg weiter über die Stettiner Hütte (2.875 m) und das Eisjochl bis in das hintere Passeiertal. Für gute Bergwanderer locken gleich mehrere Dreitausender.

Dopo la diramazione di Monte S. Catarina la strada percorre un ponte molto alto e stretto che attraversa il Rio Senales. Proprio nel mezzo della salita in direzione Certosa un cartello indica la diramazione per la Val di Fosse. Inizialmente la strada che conduce nella valle laterale più grande della Val Senales è molto ripida, anche l'ultimo tratto di strada poco prima di raggiungere il parcheggio a pagamento al maso Vorderkaser è altrettanto ripido. Questo è il punto di partenza preferito di molti escursionisti che lungo il sentiero che fa parte dell'Alta Via di Merano e che attraverso il Passo Gelato/Eisjoch conduce fino in fondo valle della Val Passiria possono osservare un grande numero di camosci e stambecchi e rari fiori alpini. Le malghe invitano ad un ristoro, una pausa per godere il fantastico ed unico paesaggio. Coloro che fanno escursioni di più giorni o villeggianti possono anche pernottare.

After the exit to Monte Santa Caterina, the road runs across a high but narrow bridge, crossing the Schnalstal Valley stream. Half way up the hill in the direction of Certosa, a signpost on your right leads you to the exit of the Pfossental Valley. First of all, the road runs steeply up the largest side valley of the Schnalstal Valley. The last part of the road is also quite steep, just before you reach the large car park at the farmstead Vorderkaser. This is the starting point for a popular Alpine hiking trip into the protected area of the chamois and ibex. Along the road, which is also part of the Merano High Mountain Trail and which leads you across the Eisjochl into the back of the Passeiertal Valley, you can find some very rare alpine flowers. And if you are looking for some rest and a meal, while enjoying the panoramic views, there are a number of alpine huts along the way. Hikers on a longer trip, as well as holidaymakers will find a place to stay overnight.

★

GASTHOF - ALBERGO JÄGERRAST

Fam. Kofler
Pfossental - Val di Fosse
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 421 652
www.jaegerrast.com
gasthof.jaegerrast@rolmail.net

7
41,00 - 57,00 €
53,00 - 68,00 €

CIN: IT021091A1IQVESYRW

12 F4

HOF - MASO TUMLHOF

Fam. Rainer
Pfossental - Val di Fosse 60
39020 Schnals - Senales
Tel./Fax +39 0473 679 149
www.tumlhof.com
info@tumlhof.com

3 2-6 Pers.
63,00 - 132,00 €

CIN: IT021091B5VJ4R496P

13 F5



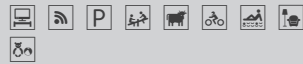
❁❁
HOF - MASO NASSREIDHOF

Fam. Gurschler
Pfossental - Val di Fosse 9
39020 Schnals - Senales
Tel./Fax +39 0473 679 233
Tel. + 39 0473 420 649
Mobil +39 320 777 055 7
www.nassreidhof.it
info@nassreidhof.it

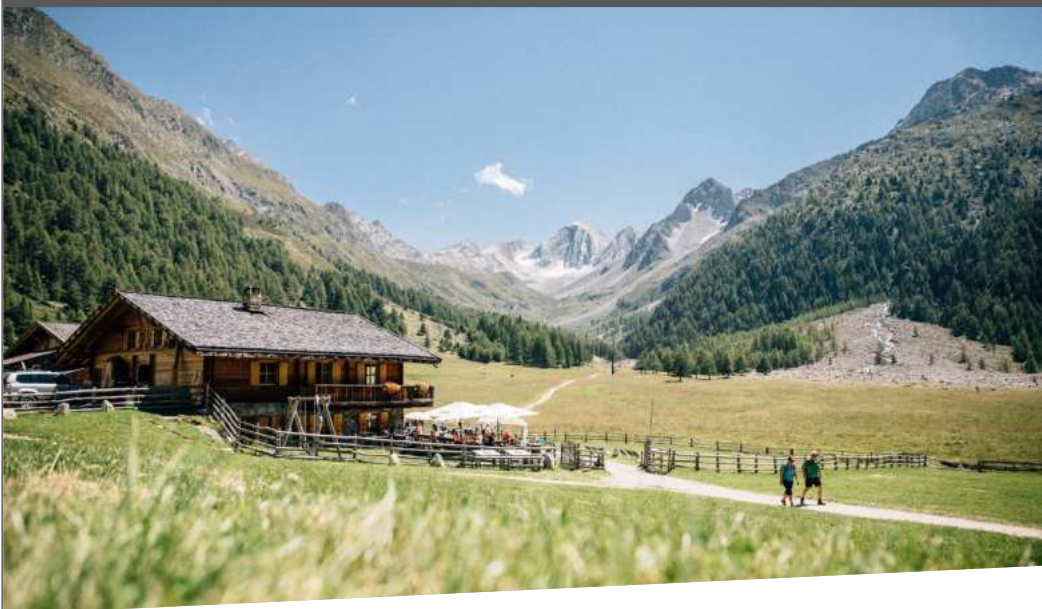
 5  2
 35,00 - 42,00 €
 möglich-possibile



14 F5



CIN: IT021091B5HJWBXCUF



ALM - MALGA EISHOF

Ulrich Haller
Pfossental - Val di Fosse
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 420 524 (Mai-Nov. / maggio-nov.)
www.eishof.com
info@eishof.com

 5
 55,00 - 60,00 €



15 G3



CIN: IT021091B8FMK5YL3H

ALMEN - MALGHE

ALM - MALGA RABLEID
Fam. Rechenmacher
Pfossental - Val di Fosse
39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 420 631
M +39 335 366 766
(nur Whatsapp)
www.rableidalm.com
info@rableidalm.com

 5



 30,00 €

16 G3

CIN: IT021091B8PGSLIGWA



Karthaus Certosa

Stille
Silenzio
Silent
1323 m

Noch heute spürt man hier den Geist des einstigen Kartäuser Klosters. 1326 gegründet, wurde es 1782 im Zuge der Säkularisierung durch Kaiser Josef II. aufgehoben und es zogen Bauern und Handwerker in die ehemaligen Klostermauern ein. Nach einem verheerenden Brand im Jahre 1924 wurde vieles wieder aufgebaut. Bei einer Entdeckungsreise durch den Ort spürt man den Atem dieser Zeit: Die Reste der wehrhaften Ringmauer zeugen von dem Respekt der Mönche vor den Bauern, die sich gegen die hohen Abgaben auflehnten. Der Kreuzgang mit seinen Durchreichen für die Mahlzeiten der Mönche wird alle zwei Jahre im Sommer Schauplatz einer Kunstaussstellung von hohem Rang (20.07.-31.08.2025 Kunstaussstellung "Unteroberwasser"). Die Klosterküche mit mystischen Zeichen oder die Heilig-Geist-Grotte sind nur einige der sehenswerten Dinge, die diesem Ort seine Ausstrahlung verleihen. Der lebendige Dorfplatz wird zur Bühne, denn alle wichtigen Dinge finden die Bewohner des Schnalstales hier: Gemeindeamt, Post und Bank. Dazwischen spielende Kinder, die sich vor keinem Auto fürchten müssen. Trotz Geschäftigkeit strahlt dieser Ort und seine herzlichen Bewohner eine Ruhe und Kraft aus, die man ganz selten findet.

Il paesino idilliaco di Certosa non si scorge subito una volta giunti in valle, anche se si colloca a soli 600 m a sinistra dalla strada principale. Lì dove un tempo vivevano i monaci di Certosa dal 1326 fino al 1782 ancora oggi tra le mura del chiostro, si percepisce ancora la loro presenza. Con l'incendio scoppiato nel 1924 il paese venne quasi interamente distrutto, tuttavia non sono state cancellate tutte le tracce del chiostro. Una parte del muro di cinta é preservato molto bene, così come anche il chiostro, la grotta con sepolcro, la cucina, tutte testimonianze del passato, terminato improvvisamente con la secolarizzazione dell'Imperatore Giuseppe II. d'Austria. La vita nel monastero non era così tranquilla come poteva apparire, lo testimonia anche il rialzo del muro di cinta che proteggeva il monastero dall'assalto dei contadini che protestarono contro le ingenti tasse pretese dai monaci. Nel paese magnificamente restaurato di Certosa hanno sede il Comune di Senales, l'ufficio postale ed una filiale della Cassa Raiffeisen di Senales.

During the drive back into the valley, this idyllic village should not be missed, although it is hardly visible from the valley road, even though it is only 600 metres on the left of the main road. This is where the Certosa monks once lived (1326 to 1782) and you still can feel the spiritual presence within the cloister walls. In 1924, the village was nearly totally destroyed, but even today, visitors can find numerous traces of the former Certosa monastery. A part of the circular wall is still intact – and so is the cloisters, the Holy Grave tomb, the monks' kitchen ... All of these are witnesses from the times of the monastery, which came to an end during secularisation by Emperor Joseph II of Austria. Life in the monastery was not very peaceful, as you can see from the circular walls. They were built to protect the monks from the farmers, who had to pay high taxes to the monastery. Today, the wonderfully renovated Certosa is the seat of the town hall, the post office, as well as a branch of the Raiffeisenkasse (bank) of Schnalstal Valley.



★★★★S

HOTEL GOLDENE ROSE KARTHAUS

Fam. Paul Grüner
Karthaus - Certosa 29
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 679 130
Fax. +39 0473 679 115
www.goldenerose.it
info@goldenerose.it

 5  15  1
ab - da 140,00 €
 ab - da 185,00 €


 **MR & MRS SMITH**

             
           
14 km
ab | da 2025
CIN: IT021091A14UE8ESXA



★★★

RESIDENCE SCHNALS

Raphael Kofler
Karthaus - Certosa 60
39020 Schnals - Senales
M. +39 334 995 717 1
info@residence-schnals.com
www.residence-schnals.com

 4 2-4 Pers.
 ab - da 80,00 €


 **MR & MRS SMITH**

             
           
13 km
CIN: IT021091A1QFKKVL2U

15





Unser Frau Madonna di Senales

Die Wallfahrtskirche thront majestätisch auf dem Felsen
Il Santuario, che si erge maestoso su una rupe
The pilgrimage church lies majestically on the rock
1500 m

Inmitten des Tales, umgeben von weitläufigen Wiesen und alten Höfen, liegt der größte Ort im Schnalstal. Auf einem Felsen ragt die Wallfahrtskirche Unser Frau. Die Verehrung der hier laut der Sage von Pilgern aufgefundenen kleinen Marienstatue geht auf das Jahr 1304 zurück und ist somit einer der ältesten Marienwallfahrtsorte Tirols. Die prächtige Kirche zeugt auch von der Bedeutung des Ortes als wichtiger Durchgangspunkt im Mittelalter. Der Weg über das Ötztal ins Schnalstal war die kürzeste Nord-Süd-Verbindung von Augsburg aus und sicher auch Station für viele Pilger auf dem Jacobsweg nach Santiago de Compostela in Spanien. Die Muscheln – Zeichen der Pilger – auf den Mänteln der Träger, die bei der alljährlichen Prozession zu Ehren der Mutter Gottes am 15. August das Gnadenbild durch den Ort tragen, zeugen heute noch davon. Nicht weit von der Kirche entfernt liegt der archeoParc Schnalstal mit direktem Blickkontakt zu der Fundstelle des „Mannes aus dem Eis – Ötzi“. Der Fund der Mumie 1991 brachte völlig neue Erkenntnisse für die Wissenschaft über das Leben in der Jungsteinzeit. In diesem Museum wird der Lebensraum von Ötzi, der durch das Schnalstal aufs Tisenjoch aufstieg, anschaulich verdeutlicht.

Dove la valle presenta l’apertura massima si trova il paese più grande della Val Senales: Madonna di Senales. Tra antichi masi s’inseriscono molti edifici nuovi, nonché il Santuario consacrato a Maria che sovrasta la valle. La devozione dei pellegrini per la SS. Madre risale a più di 7 secoli fa ed il paese di Madonna di Senales rappresenta in questo senso il più antico luogo di pellegrinaggio dell’intero Tirolo. Oltre ai tradizionali luoghi d’interesse storico-culturale vanno ricordati: il Museo archeoParc nelle immediate vicinanze del Santuario con vista sul luogo di ritrovamento di „Ötzi“, l’uomo venuto dal ghiaccio. Un museo interattivo, unico nel suo genere con grande areale adiacente ed ambienti ricostruiti in base ai reperti per creare l’habitat naturale dell’uomo preistorico ritrovato nel 1991. Ma non solo ai tempi di „Ötzi“ anche oggi Madonna di Senales è punto di partenza ideale per numerose passeggiate ed escursioni in montagna. A disposizione degli amanti degli sport invernali ci sono un meraviglioso percorso escursionistico circolare, un campo di pattinaggio naturale e piste per giocare a „birilli su ghiaccio“. Dai numerosi alberghi accoglienti ad atmosfera familiare c’è poca distanza per arrivare nel comprensorio sciistico di Maso Corto.

Where the valley at its widest, you will come to the village Madonna di Senales. Between some ancient farmhouses, you will find many new buildings. The pilgrimage church looks far into the valley. Worship of the small statue of Mary goes back over seven centuries; it is the oldest documented pilgrimage church in Tyrol. Not far from the church, you come to the archeoParc with a direct view of the site where Ötzi the „Iceman“ was found. This adventure museum with authentic huts gives you some insight into the habitat and the circumstances of the Iceman, who was found in 1991. However, Madonna di Senales was not only interesting during Ötzi’s times, but even today is still a starting point for many hiking trip and mountain tours. For winter guests, there is a circular hiking trail available or you can enjoy the outdoor ice-skating rink and the curling lanes. The ski resort of Maso Corto is also found nearby.

100%Family

100%Taste

25 D5

FOR COOL PEOPLE

ADLER NEST

ACTIVE & FAMILY HOTEL

100%Relax

100% Active

★★★★★

AKTIV & FAMILIENHOTEL ADLERNEST

Elisabeth, Armin, Melanie & Matthias

Unser Frau - Madonna di Senales 26

39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 669 652

Fax +39 0473 669 737

www.adlernest.com

info@adlernest.com

18 24

90,00 - 160,00 €

100,00 - 210,00 €

CIN: IT021091A1XAM5PSID

26 D5

TONZHAUS HOTEL & PIZZERIA

Fam. Götsch

Unser Frau - Madonna di Senales 27

39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 669 688

www.tonzhaus.com

info@tonzhaus.com

4 11 16

117,00 - 213,00 €

137,00 - 233,00 €

Wanderhotels

GSTC

CIN: IT021091A1Z3WTK2CI

19



★★★★S

BERGHOTEL TYROL

Geschwister/Fratelli Weithaler Dietmar & Monika

Unser Frau - Madonna di Senales 114
39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 669 690

Fax +39 0473 669 743

www.berghoteltyrol.com

info@berghoteltyrol.com

3 20
60,00 - 120,00 €
70,00 - 150,00 €



CIN: IT021091A1T7UEL7TL



OBERRAINDLHOF

Fam. Raffener

Raindl 49
39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 679 131

Fax +39 0473 679 311

www.oberraindlhof.com

info@oberraindlhof.com

1 27 1
110,00 - 170,00 €



CIN: IT021091A1K5JEZQM



★★★

SMART HOTEL FIRN

Unser Frau - Madonna di Senales 113

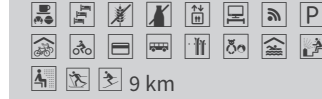
39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 055 510

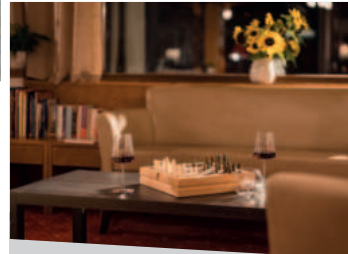
www.hotelfirn.com

info@hotelfirn.com

33
55,00 - 85,00 €
75,00 - 105,00 €



CIN: IT021091A1LS6S3TUF



★★★

RESIDENCE REMI

Fam. Gamper

Unser Frau - Madonna di Senales 98
39020 Schnals - Senales

Tel./Fax +39 0473 669 647

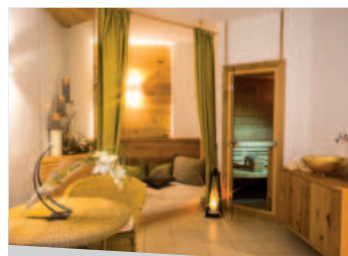
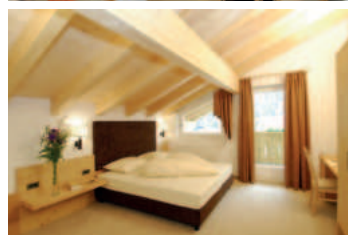
www.residence-remi.com

info@residence-remi.com

8 2-6 Pers.
ab 86,00 €



CIN: IT021091B4V54EQBNN





★★★

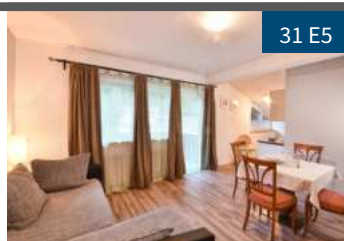
TEXEL APARTMENTS

Santer Irene

Unser Frau - Madonna di Senales 105
39020 Schnals - Senales

Tel. +39 338 912 228 3
www.residencetexel.it
info@residencetexel.it

5 2-8 Pers.
 95,00 - 190,00 €



31 E5



11 km

CIN: IT021091B4BDUXRWHQ



☼☼☼

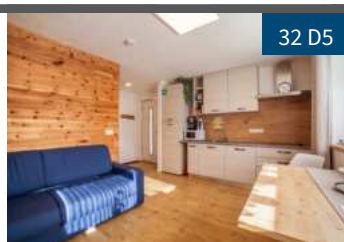
FERIENWOHNUNG - APPARTAMENTO DIE SCHNEIDEREI

Fam. Gurschler

Unser Frau - Madonna di Senales 94
39020 Schnals - Senales

Mobil +39 350 593 989 2
www.ferienwohnung-schnals.com
info@ferienwohnung-schnals.com

1 2-4 Pers.
 80,00 - 160,00 €

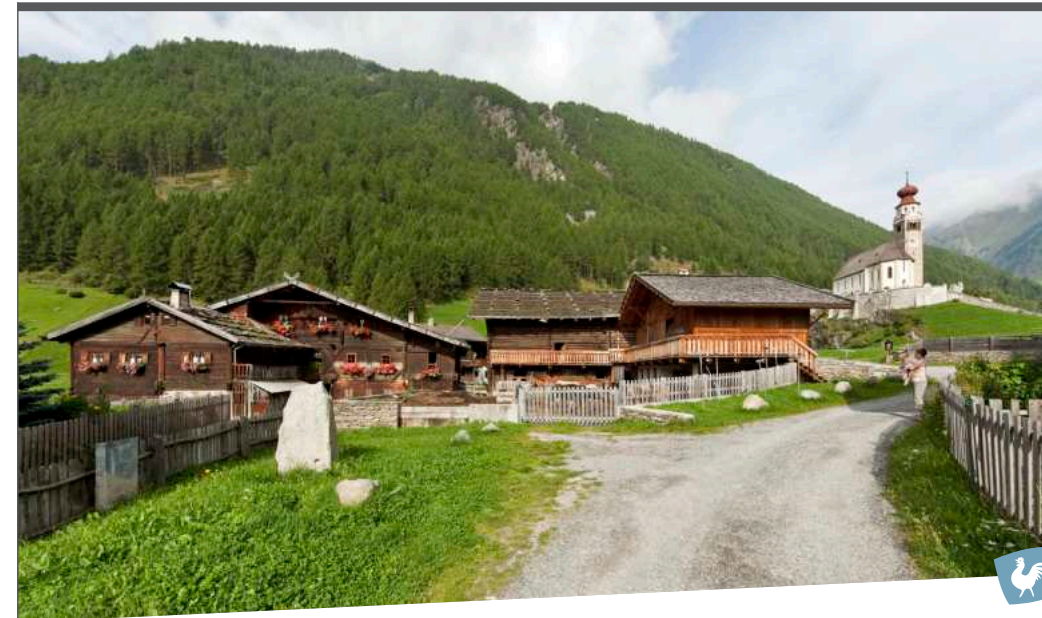


32 D5



10 km

CIN: IT021091B49F3CAYBS



☼☼☼☼

FERIENWOHNUNGEN - APPARTAMENTI OBERNIEDERHOF

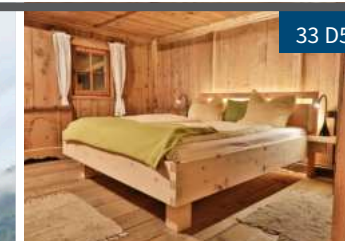


Fam. Tappeiner

Unser Frau - Madonna di Senales 34
39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 669 685
Mobil +39 335 708 678 6
www.oberniederhof.com
info@oberniederhof.com

3 2-8 Pers.
 ab - da 110,00 €



33 D5



10 km

CIN: IT021091B5ZDX6ABAQ



☼☼☼

HOF - MASO ANDERLEITHOF

Fam. Rainer

Unser Frau - Madonna di Senales 23
39020 Schnals - Senales

Mobil +39 348 671 946 8
www.anderleithof.com
info@anderleithof.com

2 2-6 Pers.
 90,00 - 140,00 €



34 D4



10 km

CIN: IT021091B52E15PSU2



35 E5



FERIENHAUS - CASETTA "ALTE MÜHLE" - PIFRAILERHOF

Fam. Spechtenhauser

Unser Frau - Madonna di Senales 58
39020 Schnals - Senales

Tel./Fax +39 0473 679 133

www.pifraierhof.com
info@pifraierhof.com



1 2-5 Pers.



140,00 - 200,00 €



CIN: IT021091B5JEFQY9U



37 E5



HOF - MASO GURSCHLHOF

Fam. Götsch

Unser Frau - Madonna di Senales 46
39020 Schnals - Senales

Tel. +39 0473 679 302

Mobil +39 366 952 738 9

www.gurschlhof.it
info@gurschlhof.it



1 1-6 Pers.



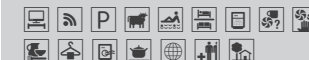
1 2-12 Pers



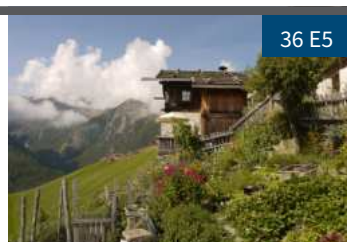
120,00 - 150,00 €



220,00 - 250,00 €



CIN: IT021091B5CMDWBK6G



36 E5



HOF - MASO GFALLHOF

Fam. Gamper

Unser Frau - Madonna di Senales 44
39020 Schnals - Senales

Mobil +39 340 799 800 2

www.gfallhof.net
info@gfallhof.net



1 1-6 Pers.



2 1-8 Pers.



90,00 - 130,00 €

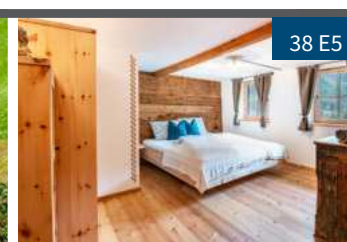


90,00 - 120,00 €

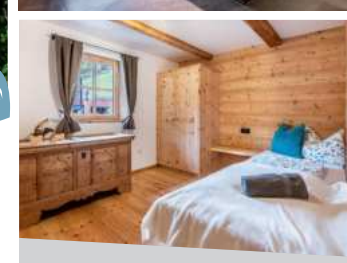


12 km

CIN: IT021091B5RJ5S8D6X



38 E5



HOF - MASO INNERFORCH

Fam. Kobler

Unser Frau - Madonna di Senales 55
39020 Schnals - Senales

Mobil +39 366 263 5486

www.innerforchhof.it
info@innerforchhof.it



1 2-5 Pers.



100,00 - 140,00 €



10 km

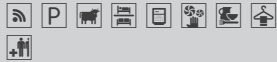
CIN: IT021091B5OMKG8SSP



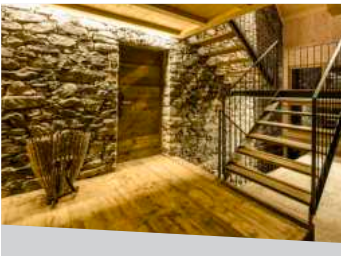
HOF - MASO BRUGGHOF

Fam. Rainer
Unser Frau - Madonna di Senales 48
39020 Schnals - Senales
Mobil +39 338 424 171 0
www.brugghof.it
info@brugghof.it

2 2-6 Pers.
ab-da 140,00 €



CIN: IT021091B5SY6YRMBU



JOSEPHUS ALPINE LODGE & APARTMENTS

Fam. Wolf-Rainer
Unser Frau - Madonna di Senales 42
39020 Schnals - Senales
Mobil +39 338 424 171 0
www.josephus.it
info@josephus.it

4 2-6 Pers.
ab-da 130,00€



CIN: IT021091B5BCN7ACNM



HAUS 191

Doris Wolf
Unser Frau - Madonna di Senales 191
39020 Schnals - Senales
Mobil +39 338 424 171 0
www.casa191.com
info@casa191.com

2 2-4 Pers.
ab-da 160,00 €



CIN: IT021091B4MY7NNKR8

HOTEL ★ ★ ★							
NATUR & AKTIV HOTEL RAINHOF Fam. Rainer Unser Frau - Madonna di Senales 37/a 39020 Schnals - Senales		Tel. +39 0473 669 628					
				CIN: IT021091A1XB64WPBG			
BAUERNHOF - MASO ❁ ❁							
OBERAUHOF Fam. Santer Unser Frau - Madonna di Senales 38 39020 Schnals - Senales		Tel. +39 0473 669 618 www.oberauhof.com info@oberauhof.com		 2 2-6 Pers.	          	 70,00 - 145,00 €	42 D5
				CIN: IT021091B5Q7GWWXWX			
BAUERNHOF - MASO ❁							
AUSSERFORCHHOF Fam. Santer Unser Frau - Madonna di Senales 54 39020 Schnals - Senales		Tel. +39 0473 679 268					
				CIN: IT021091B5LN4GY2E6			

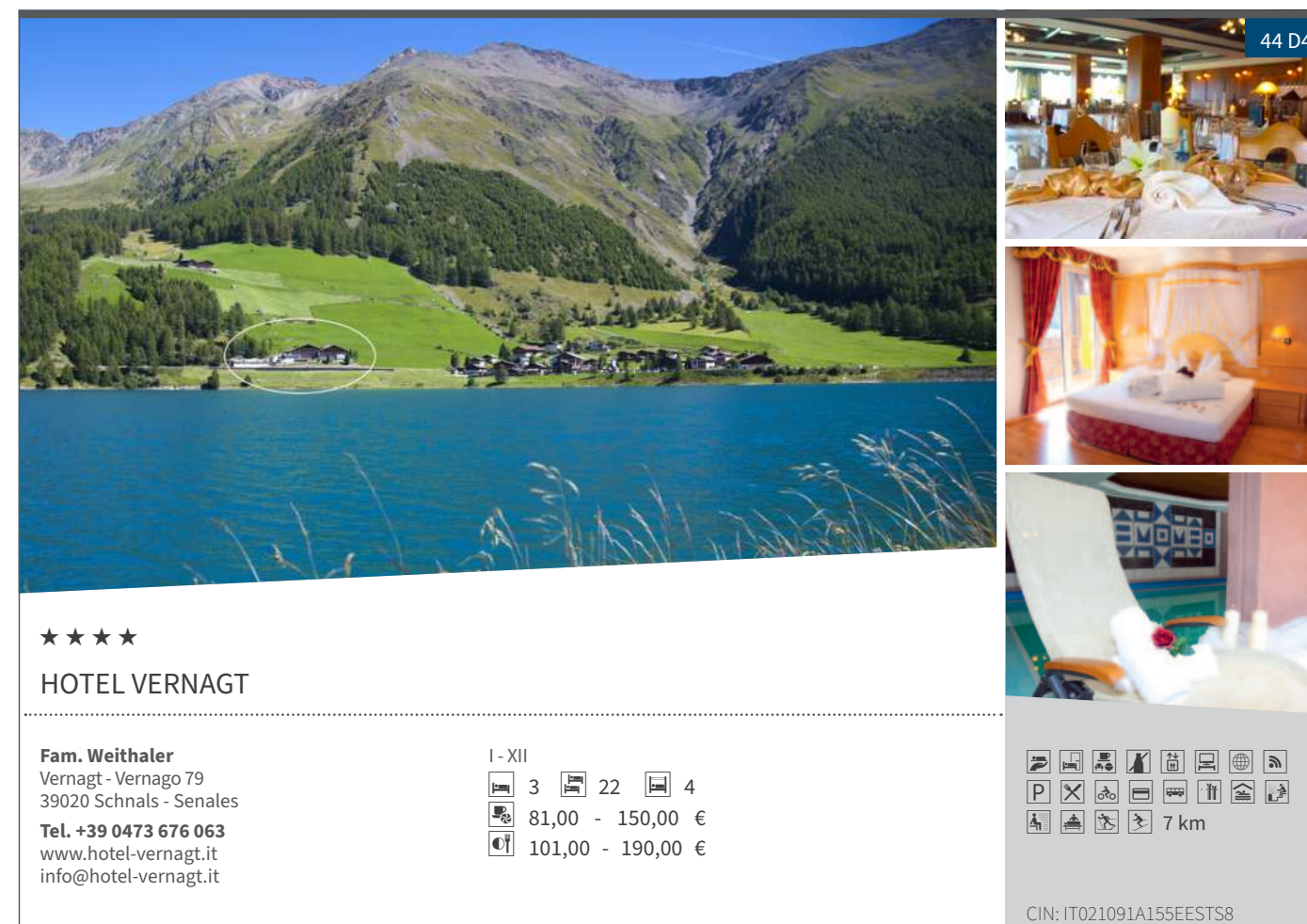
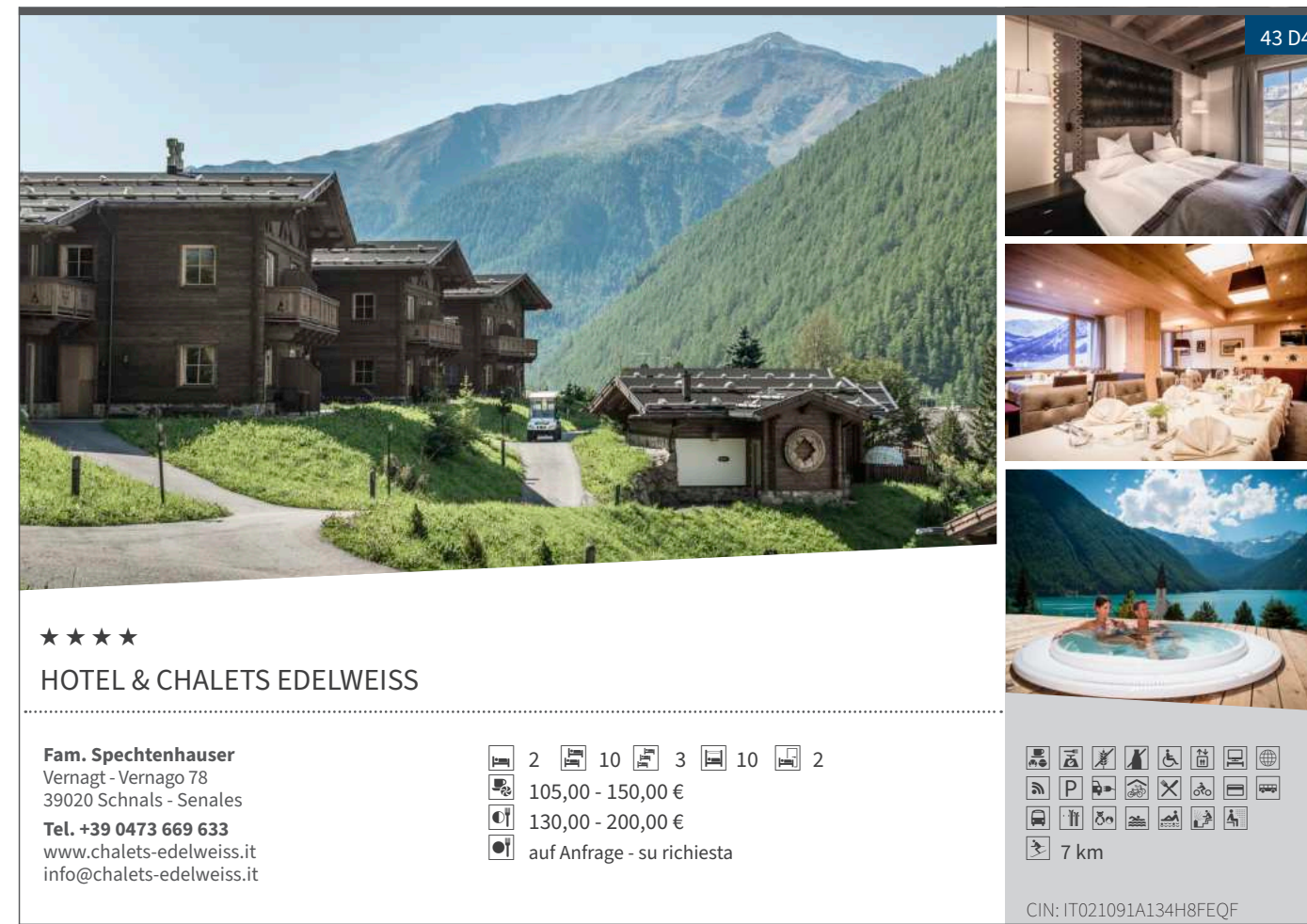
Vernagt am See
Vernago al lago

Weg zur Ötzi-Fundstelle
Il sentiero al luogo di ritrovamento di Ötzi
Hiking trail to the place of discovery Iceman Ötzi
1700 m

Im Sommer und im Herbst bietet der See ein viel bewundertes Naturschauspiel mit der Spiegelung der Dreitausender in allen Farbfacetten. Vom herrlichen Weiß der verschneiten Berggipfel bis hin zum satten, fast unnatürlich wirkenden Smaragdgrün des Wassers. Die Wandermöglichkeiten sind vielfältig: Ein bequemer Weg rund um den farbenprächtigen See oder der Höhenweg nach Kurzras mit seinen über 700 Jahre alten Höfen, von denen einige zur Jause einladen. Der Finailhof (1.952 m) war einst der höchstgelegene Kornhof Europas, denn bis ca. 1950 wurde im Tal Getreide angebaut. Wer Ausdauer und Bergerfahrung hat, kann auf Ötzi Spuren wandern: Von Vernagt aus führt ein „Archäologischer Wanderweg“ durch das Tisental mit vielen uralten Spuren, z.B. Schalensteinen, hinauf auf die Similaunhütte (3.000 m) und weiter zur Fundstelle des „Mannes aus dem Eis“. Zweimal im Jahr dreht sich in Vernagt alles um Schafe: Seit Jahrhunderten werden Mitte Juni Schafe über den Alpenhauptkamm ins Ötztal getrieben. Mitte September kommt der lange Zug von mehreren tausend Schafen zurück, was ausgiebig gefeiert wird.

Il lago artificiale offre oggi giorno in estate ed autunno giochi di colori molto suggestivi: dal bianco brillante delle vette coperte di neve al verde smeraldo dei rigogliosi prati, nonché dalle infinite tonalità d'oro e rosso tipiche della vegetazione autunnale. Da Vernago si raggiunge lungo un sentiero attraverso la Val di Tisa il Rif. Similaun situato a 3000 m, e proseguendo il luogo di ritrovamento di „Ötzi“, l'uomo venuto dal ghiaccio. L'escursione richiede buona condizione fisica ed allenamento. Ci sono inoltre molte altre possibilità di effettuare bellissime passeggiate intorno al lago, ideali per famiglie ed escursionisti meno esperti. A poca distanza si trova il comprensorio sciistico di Maso Corto. A metà giugno ed a metà settembre tutto a Vernago gira intorno alle pecore: da secoli è consuetudine portare le pecore a metà giugno ai pascoli nell'alta valle Ötz per poi fare ritorno a metà settembre seguendo gli antichi sentieri dei pastori.

Today, the lake reflects a wonderful range of colours during the summer months, as well as in Autumn: it reflects many facets – from the brilliant white of the snowy mountain peaks to a strong, nearly unnatural looking smeared green and different tones of gold and red. Vernago offers the full range. From Vernago a path runs through the Tisental Valley to the Similaun refuge hut and up to a height of more than 3,000 metres, near to the site, where the sensational ‘Iceman’ was found. If you decide to take this mountain tour, you need a lot of stamina. However, there are also other beautiful hiking trips, e.g. around the lake, which are suitable for families. Around mid June and towards the mid of September, Vernago is centred around the sheep. For centuries, sheep have been driven onto the meadows of the back of the Ötztal Valley around June from where they return in their thousands towards the mid of September.





★★★

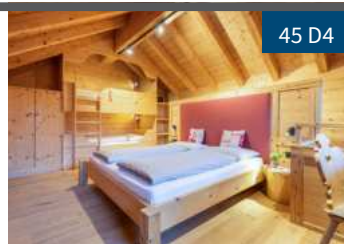
CHALETS LAGAUN

Fam. Zerpelloni
Vernagt - Vernago 19
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 669 679
Mobil +39 335 679 853 7
www.chalets-lagaun.com
info@chalets-lagaun.com

5 2-5 Pers.
128,00 - 385,00 €



CIN: IT021091A15GASNB08



45 D4

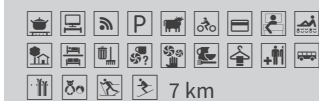


★★

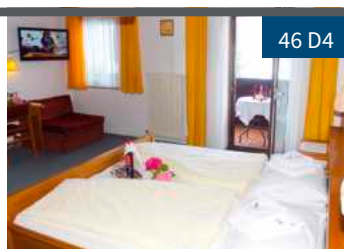
PENSION - PENSIONE LEITHOF

Fam. Rainer
Vernagt - Vernago 21
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 669 678
www.leithof.com
info@leithof.com

1 3 5 1 2-4 Pers.
42,00 - 62,00 €
55,00 - 75,00 €
75,00 - 115,00 €



CIN: IT021091A1GK2YRJWI



46 D4

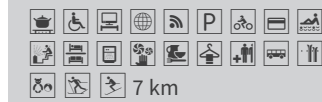


★★★

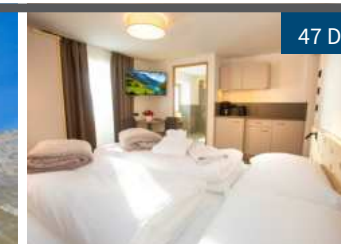
DORFBlick APPARTEMENTS & ROOMS

Fam. Rainer
Vernagt - Vernago 82
39020 Schnals - Senales
Mobil +39 348 283 621 6
www.dorfblick.bz.it
info@dorfblick.bz.it

4 2 2-4 Pers.
39,50 - 57,50 €
89,00 - 125,00 €



CIN: IT021091B4FTKP9D4Q



47 D4



★★

HAUS - CASA SKILEHRER GURSCHLER

Fam. Gurschler
Vernagt - Vernago 106
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 669 689
www.garnigurschler.com
garni.gurschler@rolmail.net

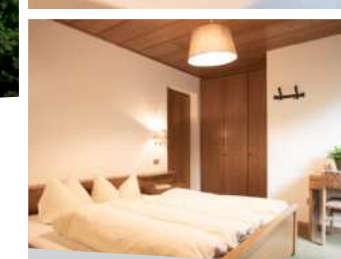
3 40,00 - 45,00 €



CIN: IT021091B4NVNX55NL

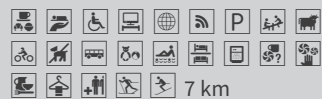
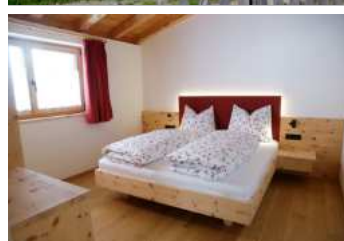


48 D4





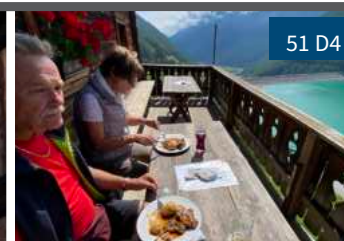
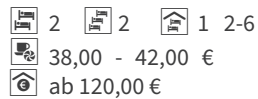
49 D4



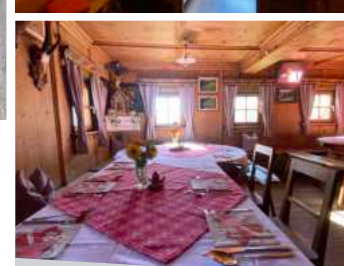
CIN: IT021091B5AJ77LHOP



Fam. Tumler
Vernagt - Vernago 16
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 669 757
www.unterpretrachhof.it
info@unterpretrachhof.it



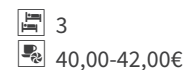
51 D4



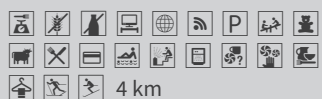
CIN: IT021091B5OCK7NPLB



Fam. Tappeiner
Vernagt - Vernago 14
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 669 790
josef.tappeiner68@rolmail.net



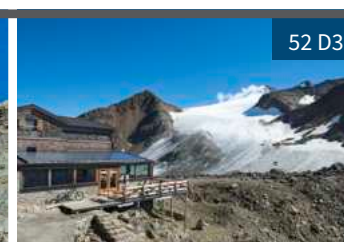
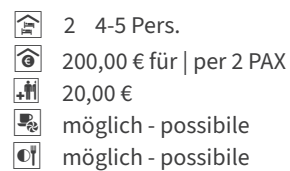
50 C4



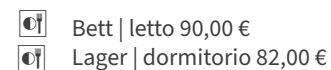
CIN: IT021091B5TYEGSV4Y



Fam. Gurschler
Vernagt - Vernago 9
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 66 96 44
Mobil +39 346 617 4980
www.finailhof.com
info@finailhof.com



52 D3



Fam. Pirpamer
Vernagt - Vernago
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 669 711
Mobil +43 676 507 45 02
info@similaunhuetten.com



Kurzras Maso Corto

Das Bergdorf im Talschluss
Il villaggio di montagna alla fine della valle
Mountain village at the head of the valley
2011 m

Am Ende des Tales inmitten der gewaltigen Bergkulisse von Dreitausendern liegt der höchstgelegene Ort des Schnalstales. Hier begann bereits Ende des 19. Jahrhunderts der Alpinismus und das Skilaufen. Aus dem einstigen flächenmäßig größten Bauernhof hat sich durch die Initiative des Kurzhof-Bauern Leo Gurschler in den letzten vier Jahrzehnten ein Sportdorf entwickelt, das vielen Bewohnern eine Lebensgrundlage im Tal schuf. Er begann Anfang der 70er Jahre mit dem Bau der Gletscherbahn, die 1975 ihren Betrieb aufnahm. Obwohl der Ort klein geblieben ist, findet der Gast hier alle Annehmlichkeiten für einen erholsamen und anregenden Urlaub: Geschäfte, Restaurants, Pizzeria und Pubs. Skischule und -verleih mit Service sind für das Skigebiet selbstverständlich. Die klare Bergluft und idealen Verhältnisse locken viele internationale Sport- und Nationalmannschaften für ihr Höhentraining nach Kurzras. Vielfältige Sportmöglichkeiten für groß und klein werden angeboten: Großartige Wandermöglichkeiten über Höfe und Almen bis hin zum hochalpinen Bergsteigen stehen zur Auswahl.

Magnifiche montagne: Maso Corto, il più alto dei cinque paesi della Val Senales, è circondato da uno scenario montano che non teme confronti! Negli ultimi quattro decenni Maso Corto ha avuto uno sviluppo straordinario trasformandosi gradualmente in una località sportiva e turistica. Lo sviluppo comunque era in corso già negli anni trenta, anni in cui Maso Corto venne scoperto dagli amanti degli sport invernali e dagli escursionisti. Gran merito va all'intraprendente proprietario del maso Kurz, Leo Gurschler che iniziò la costruzione della Funivia Ghiacciai della Val Senales che venne inaugurata il 12 luglio 1975. In questo modo creò nuovi posti di lavoro per gli abitanti della valle che dopo la conclusione della costruzione della diga erano rimasti senza lavoro. Maso Corto è comunque rimasto il paese piccolo di una volta ma offre moltissime comodità: a disposizione degli ospiti in estate ed in inverno possibilità di svago, negozi, ristoranti, pizzerie, pub, divertimenti serali, scuola di sci, noleggio sci, ecc. Molto suggestiva la transumanza delle pecore che vengono condotte ogni anno oltralpe alla volta dei pascoli della Valle di Vent.

There are still more mountain areas. A wonderful backdrop of surrounding peaks, at a height of 2,000 metres, can be found all around Maso Corto, the highest of the five villages of Schnalstal Valley. The former grand farmhouse has developed into a sports village over the past four decades. Although some ski tourists discovered Maso Corto as a place for sports and relaxation, even at the beginning of the 30's, it was the young, active farmer of the Kurzhof, Leo Gurschler, who took the initiative to build a glacier cable way facility, which was put into operation on 12th July 1975. With this cable way, he was able to offer employment to some people in the valley, which had been left without work after the dam had been built. Although the village is still small, visitors will find numerous possibilities for a relaxing mountain holiday: there are different leisure possibilities during the summer, as well as in the winter, shops, restaurants, pizzerias, pubs for evening entertainment. A ski school, ski hire and service are also available.

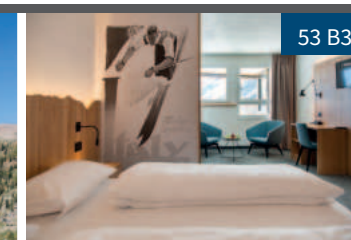


★★★★

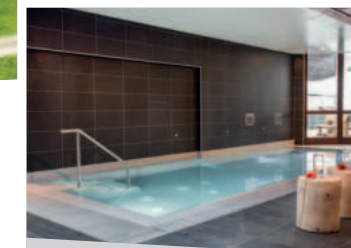
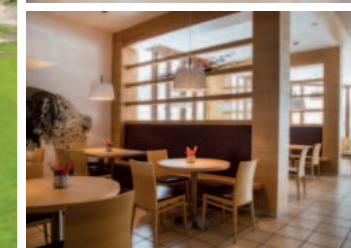
BLU HOTEL SENALES: ZIRM - CRISTAL

Kurzras - Maso Corto
 39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 662 188
Fax +39 0473 662 175
Numero Verde 800 238 530
 www.bluhotelssenales.it
 bookingsenales@bluhotels.it

Hotel Zirm 81 Zimmer/camere/rooms
 Sport Hotel Cristal 64 Zimmer/camere/rooms
 90,00 - 210,00 €



53 B3



Hotel Zirm 81 Zimmer/camere/rooms
 Sport Hotel Cristal 64 Zimmer/camere/rooms
 90,00 - 210,00 €

CIN-Zirm: IT021091A16G4IWMEQ
 CIN-Cristal: IT021091A1K4NOSZ9S



★★★S

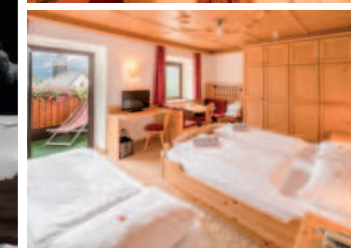
PICCOLO HOTEL GURSCHLER

Fam. Gurschler
 Kurzras - Maso Corto 11
 39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 662 100
Fax +39 0473 662 109
 www.piccolohotelgurschler.com
 info@piccolohotelgurschler.com

2 10 13 1
 85,00 - 125,00 €
 95,00 - 135,00 €
 105,00 - 145,00 €



55 B4



2 10 13 1
 85,00 - 125,00 €
 95,00 - 135,00 €
 105,00 - 145,00 €

CIN: IT021091A1ASTD30I3

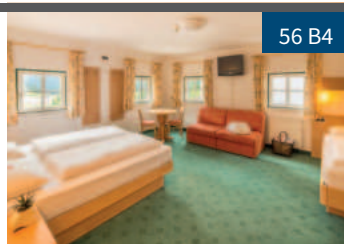


★★★★S

GARNI DEPENDANCE KURZHOF

Fam. Gurschler
Kurzas - Maso Corto 11
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 662 100
Fax +39 0473 662 109
www.piccolohotelgurschler.com
info@piccolohotelgurschler.com

4 1 7
85,00 - 125,00 €
95,00 - 135,00 €
105,00 - 145,00 €



56 B4



1 km 0 m

CIN: IT021091A1P3STGV2A



★★★

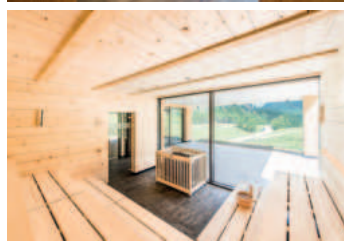
HOTEL GERSTGRAS

Fam. Weithaler
Kurzas - Maso Corto 7
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 662 211
www.hotelgerstgras.com
info@hotelgerstgras.com

1 36 4 2-4 Pers.
75,00 - 150,00 €
85,00 - 125,00 €
95,00 - 150,00 €



57 C4



3 km

CIN: IT021091A1RWQOOKF3



★★★

APARTHOTEL MASO CORTO

Fam. Platzgummer
Kurzas - Maso Corto 115
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 662 220
WhatsApp +39 335 712 2022
www.masocorto.it
info@masocorto.it

4 107 2-6 Pers.
für/per 2. Pers. 93,00 - 214,00 €
für/per 3 Pers. 112,00 - 272,00 €
für/per 4 Pers. 136,00 - 320,00 €
für/per 5 Pers. 157,00 - 328,00 €
für/per 6 Pers. 168,00 - 353,00 €



58 B3



0 m

CIN: IT021091B48SR89JXD

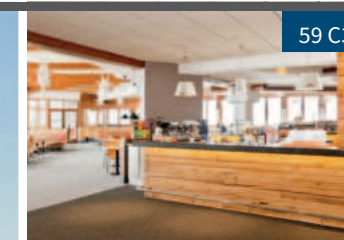


★★★

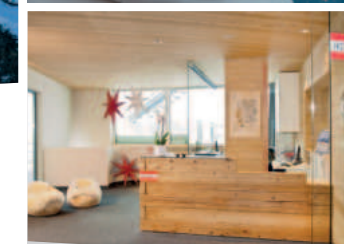
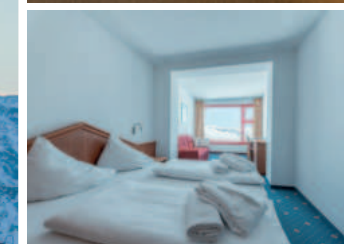
GLACIER HOTEL GRAWAND

Kurzas - Maso Corto 111
39020 Schnals - Senales
Tel. +39 0473 662 118
Fax +39 0473 662 172
www.grawand.com
info@grawand.com

30 6
95,00 - 165,00 €

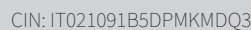
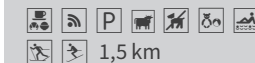


59 C3



0 km

CIN: IT021091A1OI7LTYCB



HOF - MASO MARCHEGGHOF

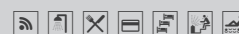
www.marchegghof.com
info@marchegghof.com

 1  2
 37,00 - 42,00 €



Tel. +39 0473 679 130
www.schoeneaussicht.it
info@schoeneaussicht.it

I-XII
 13  7  Nr. 18
 ab 85,00



64 C4





Unsere Sehenswürdigkeiten Da visitare e quello che non si deve perdere Our attractions

DER SCHNALSTALER GLETSCHER

Im Schnalser Talschluss, an der Grenze zwischen Österreich und Italien, erhebt sich der Hochjochferner. Der Gletscher erstreckt sich über 185 Hektar Fläche. Von September bis Mai tummeln sich hier Wintersportler im ewigen Eis. Das Skifahren am Gletscher begeistert Einsteiger, Könnler und Familien gleichermaßen.

IL GHIACCIAIO DELLA VAL SENALES

In fondo alla Val Senales, al confine tra Italia e Austria, si distende su una superficie di oltre 185 ettari il ghiacciaio di Giogo Alto, il Hochjochferner. Da settembre a maggio questo posto è un paradiso per tutti gli amanti degli sport invernali. Sciare sul ghiacciaio in Alto Adige è un'esperienza esaltante sia per principianti, sciatori provetti che per tutta la famiglia.

THE SCHNALSTAL GLACIER

The glaciers of South Tyrol have helped to create a fascinating natural park. The majestic Hochjochferner glacier lies along the border between Austria and Italy. Every year from September to May, winter sports enthusiasts hit the slopes at this world class 185-acre natural park. The glacier is equally suited to beginners and experienced skiers, as well as families.

DAS STILLE DORF KARTHAUS

Stille hat einen völlig neuen Stellenwert in unserer heutigen hektischen Zeit erhalten. Das Projekt Silentium macht sich auf die Spuren der Entschleunigung der Kartäuser Mönche... Karthaus im Schnalstal hat eine einzigartige Geschichte. Das Dorf ist aus einem Kloster des Kartäuserordens hervorgegangen. Wer heute durch den Ort geht, kann die Klosteranlage noch erkennen – und eine auffallende Stille hören bzw. eben nicht hören. Sie ist wohl von den Mönchen geliebt.

SILENTIUM CERTOSA

Il silenzio assume un significato completamente nuovo in un'epoca frenetica come la nostra. Il progetto Silentium si riallaccia allo stile di vita dei monaci certosini... Il paesino di Certosa di Senales vanta una storia unica: deve infatti la sua origine a un antico monastero dell'ordine dei certosini. Chi cammina per Certosa ne riconoscerà ancora oggi la struttura e rimarrà colpito dal silenzio che continua a caratterizzarla. È proprio quello dei monaci.

SILENTIUM CERTOSA

Silence has taken on a new meaning in the hectic times we live in today. The project Silentium follows in the footsteps of the „Carthusian monks“ who slowed things down” somewhat... The village of Certosa in the Schnalstal Valley has a unique history: it emerged from a monastery that belonged to the Carthusian order. When you walk through the village today you can still make out the monastery complex – and hear, or actually not hear, the remarkable silence that has remained since the time of the monks.

DER MANN AUS DEM EIS

Der Fund der Gletschermumie im Jahre 1991 war eine Weltsensation und ist es für die Forschung bis heute geblieben. Völlig neue Erkenntnisse über das Leben in der Jungsteinzeit konnten erforscht werden. Anhand seines Körpers und der Gegenstände, die er bei sich trug, konnte diese Zeitperiode in der Geschichte in den Alpen erstmalig grundlegend erforscht werden.

L'UOMO VENUTO DAL GHIACCIO

Il ritrovamento della mummia del ghiacciaio, avvenuto nel 1991, è stato un avvenimento di portata mondiale e riveste ancora oggi una notevole importanza per il mondo della ricerca, in quanto consente di acquisire nuovi dettagli sulle condizioni di vita nel neolitico. Per la prima volta nella storia delle Alpi è stato possibile studiare in modo approfondito questo periodo storico a partire dal corpo di Ötzi e dagli oggetti che portava con sé.

ÖTZI, THE ICEMAN

The discovery of the glacier mummy in 1991 caused a sensation worldwide. It has remained so in research circles to this day as entirely new information on life in the Neolithic Age has been unearthed. The discovery of Ötzi's body and the objects found on or near it have enabled comprehensive research to be carried out on this period in Alpine history for the first time ever.

DIE MAGIE DER BERGE

Erlebnisreiche Wandertage sind oft von Zielen gekrönt. Dies müssen nicht immer gleich die höchsten Gipfel sein. Eine bewirtschaftete Alm inmitten blühender Wiesen mit einer zünftigen Jause kann ein ebenso großes Glücksgefühl in uns auslösen. Ein herrlicher Kaiserschmarrn auf einem der vielen alten Höfe mit Blick übers Tal macht den Tag zu etwas ganz Besonderem. Oder doch lieber sportlich auf die Schutzhütte, um Auge in Auge mit den Dreitausendern zu sein?

LA MAGIA DELLE MONATGNE

Le passeggiate più piacevoli spesso culminano con il raggiungimento di una meta. Che non deve per forza essere la vetta più elevata. Una buona merenda in un alpeggio nel mezzo di un campo fiorito può suscitare altrettanta soddisfazione. Uno squisito Kaiserschmarrn su uno delle molti antichi masi che si affacciano sulla valle trasforma la giornata in qualcosa di particolare. Oppure preferibilmente sportivo al rifugio, per essere faccia a faccia con le montagne di tremila metri?

MOUNTAIN MAGIC

The most pleasant walks often culminate in the attainment of a goal. Which however doesn't have to be the highest peak. A good snack in a pasture in the middle of a blooming field may be just as satisfactory. A delicious Kaiserschmarrn in one of the many old farmsteads which face the valley will make your day. Or rather sporty to the mountain hut, so as to be face to face with the 3,000 metre high mountains?

Dem Ursprung auf den Fersen Alla riscoperta delle origini Close on the heels of history



IN WOHL KEINEM TAL DER ALPEN HABEN SICH ALTE BAUERNHÖFE IN DIESER VIelfALT ERHALTEN

Die über **700 Jahre alten und stolzen Höfe** hängen wie Adlerhorste am Hang über das Tal, manche stehen inmitten blühender Bauerngärten. Alle aber zeugen von der jahrhunderte alten Tradition der geschlossenen Höfe, die besagt, dass sie in der Erbfolge nicht geteilt werden dürfen. Und sie zeugen vom Stolz ihrer Besitzer über Generationen hin auf ihre Tradition und Herkunft. Dieser Umstand erlaubt es uns heute, diese wertvollen und liebevoll gepflegten Baudenkmäler noch zu erleben.

IN NESSUNA VALLE DELLE ALPI VI È RIMASTO UNA COSÌ GRANDE VARIETÀ DI ANTICHI MASI

I superbi masi, che spesso hanno oltre 700 anni, stanno come nidi d'aquila sul pendio con meravigliosa vista sulla valle, e alcuni rimangono in mezzo a giardini fioriti. Tutti testimoniano la tradizione secolare dei masi chiusi, che indica che nella successione non hanno potuto essere separati. E testimoniano l'orgoglio dei proprietari rispetto alla propria tradizione e origine, di generazione in generazione. Ciò ci permette di vivere ancora oggi questi monumenti significativi e curati con amore.

IN NO OTHER VALLEY IN THE ALPS THERE IS SUCH A GREAT VARIETY OF ANCIENT FARMSTEADS

The superb farmsteads, **often older than 700 years**, are like eagle's nests on the slope with a beautiful view on the valley, and some of them lie in the middle of blooming gardens. All of them witness the old tradition of "closed" farmsteads, which could not be divided up among heirs. And they also show how proud their owners are of their own tradition and origin, generation after generation. Today this allows you to live these significant monuments which are looked after with love.



Almen und Hütten Malghe e rifugi Pastures and huts

SCHNALSTALS URIGSTE GASTBETRIEBE

... laden zum Einkehren und Übernachten ein. Probieren Sie die am Hof und auf den Almen produzierten Köstlichkeiten: Almkäse, Bauernbrot, hausgeräucherter Speck, selbstgemachte Säfte, frische Milch... Aber auch Spezialitäten vom Wild und vom Schnalser Schaf stehen auf dem Speiseplan.

ANTICHI ED ORIGINALI LOCANDE

... invitano al riposo e al pernottamento. Assaggi i prodotti e le specialità dei masi e delle malghe: formaggi freschi, pane contadino, speck affumicato, succhi di frutta, latte appena munto... ma non dimentichi le specialità di selvaggina e di carne di pecora.

THE MOST RUSTIC INNS IN SCHNALSTAL VALLEY

... invite you to stop off and spend the night. Why not sample the delicacies produced on the farm and the alpine pastures: alpine mountain cheese, farmhouse bread, home-smoked bacon, homemade juices, fresh milk – game and sheep specialities are also on the menu.



ALMEN / MALGHE / PASTURES

Kurzras / Maso Corto

Lazaunhütte
Teufelsegghütte
Bergl Alm

Vernagt / Vernago

Finailhof
Tisenhof

Unser Frau / Madonna di Senales

Mastaun Alm
Lafetz Alm

Karthaus / Certosa

Penaud Alm
Kloster Alm

Pfossental / Val di Fosse

Mitterkaser Alm
Rableid Alm
Eishof

SCHUTZHÜTTEN / RIFUGI / HUTS

Kurzras / Maso Corto

Schöne Aussicht

Vernagt / Vernago

Similaunhütte

14

Almen und Hütten
Malghe e rifugi
Pastures and huts

240
km

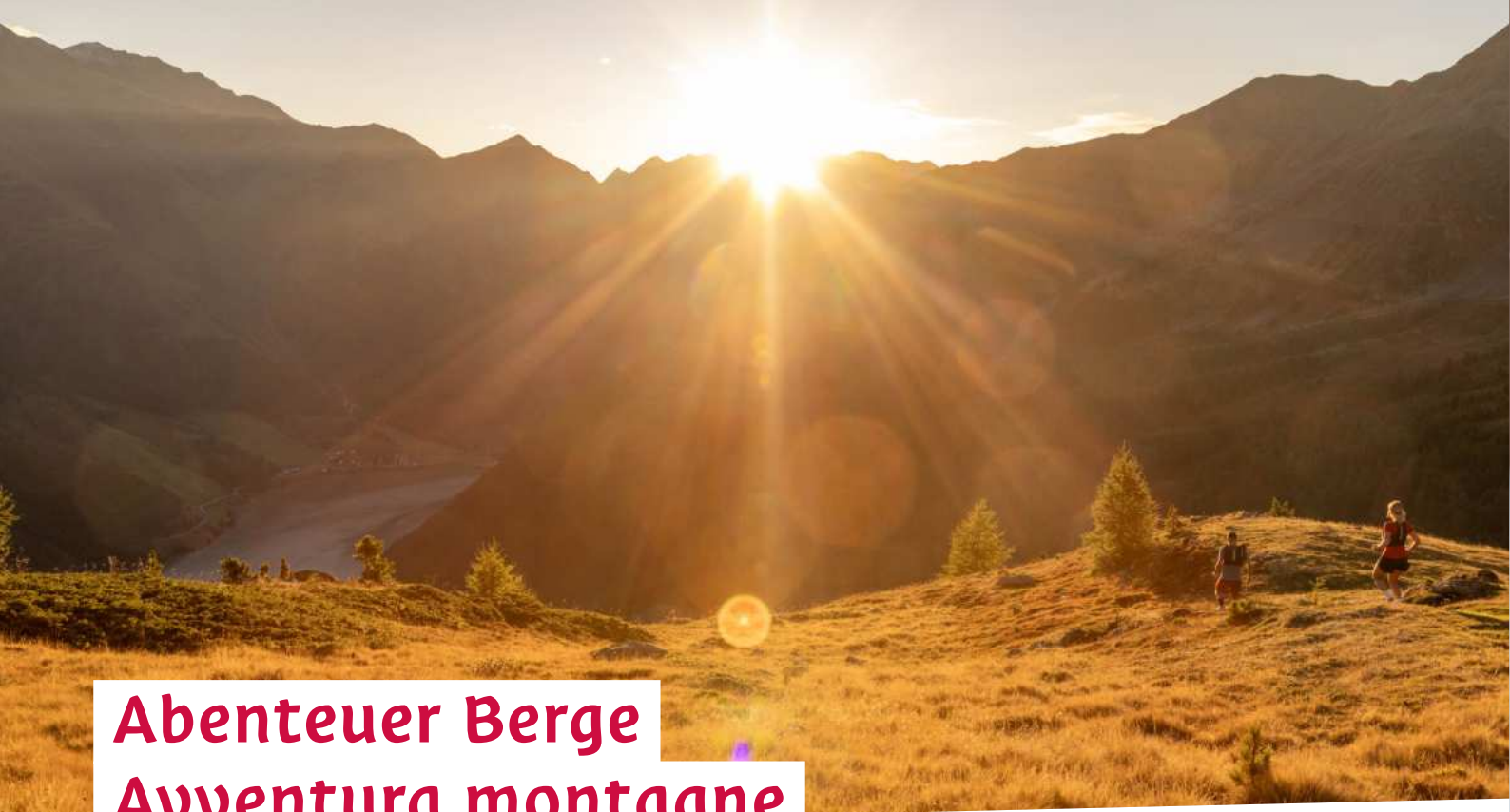
Wanderwege
Sentieri
Hiking trails

300

Berggipfel
Cime
Peak

10

Archäologische Wanderwege
Sentieri archeologici
Archeological hikes



Abenteuer Berge Avventura montagna Mountains adventure

URLAUB IM SCHNALSTAL BEDEUTET ABWECHSLUNG

Vom Frühsommer bis zum Herbst bietet das **Aktivprogramm für Kinder und die ganze Familie** alles rund um unberührte Natur, uralte Südtiroler Tradition, Erlebnis und natürlich Ötzi – den Mann aus dem Eis. Richtig sportlich geht es im Klettersteig "Larix", dem Klettergarten und dem Hochseilgarten zu, die beste Übung für das Bergsteigen in den Ötztaler Alpen. Eine rasante Abfahrt mit den Mountaincarts sorgt für Abkühlung. Wer es noch kühler mag, entflieht auf den Gletscher: Wandern mit der herrlichsten Fernsicht über die Alpen, und vom Herbst bis zum Frühsommer Skifahren und Snowboarden.

UNA VACANZA IN VAL SENALES É SINONIMO DI VARIETÀ

Dall'inizio dell'estate fino all'autunno il nostro **programma d'attività riserva a grandi e piccini** natura incontaminata, antichissime tradizioni altoatesine, avventura e naturalmente Ötzi, l'uomo venuto dal ghiaccio. Arrampicare nella via ferrata "Larix", nella palestra di roccia e nel percorso alta fune: non c'è miglior esercizio per prepararsi a scalare le Alpi Venoste. Con una discesa rapida con i mountain cart, invece, potrete trovare refrigerio. Chi cerca qualcosa di ancora più fresco potrà scappare sul ghiacciaio, dove concedersi delle escursioni con la più suggestiva vista sulle Alpi e, dall'autunno fino all'estate.

HOLIDAYS IN SCHNALSTAL VALLEY MEAN DIVERSITY

From early summer to autumn, our activity **program for children and the whole family** includes activities involving untouched nature, ancient South Tyrolean traditions, adventure and of course, Ötzi – the Iceman. It's full-on sporty in the via ferrata "Larix", the rope garden and the high-rope garden, the best training for mountain climbing in the Ötztal Alps. And if you want cooling down, a fast descent with the mountain carts is a great possibility. If you like it even cooler than that again, you can escape to the glacier: for trekking with the most fantastic views across the Alps and for skiing and snowboarding from autumn till early summer.



**Hochalpiner Genuss
Piaceri in montagna
Taste the Schnalstal Valley**

Erleben Sie das Schnalstal mit allen Sinnen Scroprite la Val Senales con tutti i sensi Experience the Schnalstal Valley with all your senses



TRADITION, DIE MAN HÖREN KANN LA TRADIZIONE CHE PUÒ ESSERE ASCOLTATA TRADITION, YOU CAN HEAR

Die örtliche Musikkapelle sowie die "Goaßlschnöller" mit Ziehharmonika sorgen im Sommer für unterhaltsame Abende. Es werden zahlreiche kirchliche Feste mit Prozessionen, Musikveranstaltungen und Abendkonzerte organisiert, bei denen die Musikantinnen und Musikanten in ihren traditionellen Trachten auftreten.

In estate la banda locale e i "Goaßlschnöller" (= schiacciare la frusta) con fisarmonica regalano piacevoli serate di intrattenimento musicale. Vengono organizzate molte feste religiose con processioni, eventi musicali e concerti serali in cui i musicisti indossano i costumi tradizionali.

The local brass band and the "Goaßlschnöller" (= whip cracking) with accordion provide for entertaining evenings in the summer. A number of religious festivals are held here with processions, music events and concerts in the evening, during which the musicians wear their traditional dress.

FÜHLEN SIE DIE WÄRME UNSERER SCHAFE SENTIRE IL CALORE DELLE NOSTRE PECORE FEEL THE WARMTH OF OUR SHEEP

ipotsch – viel mehr als ein Pantoffelheld! Der ipotsch ist das Erzeugnis einer abgerundeten Geschichte, ein nachhaltiger Schöpfungsprozess, der traditionelles Handwerk und lokale Produktion vereint. Nach dem Sommer auf den hohen nährstoffreichen Weiden, scheren erfahrene Hände die Schnalser Schafe. Ihre Wolle wird gewaschen, gereinigt und zur weiteren Verarbeitung verfilzt und verwoben. Diese verfilzte Wolle erzeugt einen optimalen Wärme- und Temperatenausgleich. Gleichzeitig sind die Pantoffeln sehr robust. Ein authentisches „schöpsernes“ Schuhwerk für den kuscheligen Wintertag daheim also.

L'ipotsch - molto più di una semplice pantofola! L'ipotsch è il risultato di una storia compiuta, è un processo produttivo sostenibile che unisce l'artigianato tradizionale alla produzione locale. Trascorsa l'estate tra i pascoli ad alta quota e una volta brucata tutta l'erba, mani esperte tosano le pecore della Val Senales. La loro lana verrà lavata, pulita e, per permetterle l'ulteriore lavorazione, infeltrita e tessuta. Questa lana infeltrita crea calore e una perfetta compensazione termica. Allo stesso tempo le pantofole sono molto resistenti. Un autentico capolavoro calzaturiero "ovino" per le giornate invernali accoccolati sul divano.



ipotsch - more than just a slipper! The ipotsch is the result of an accomplished history, a sustainable creation process that combines traditional craftsmanship and local production. After the summer on the high nutrient-rich pastures, experienced hands shear the Schnals sheep. Their wool is washed, cleaned and felted and woven for further processing. This felted wool creates an optimal heat and temperature balance. At the same time, the slippers are very robust. Authentic footwear for a cosy winter day at home.

ipotsch.it



GENIENEN IM SCHNALSTAL GUSTATEVI LA VAL SENALES TASTE THE SCHNALSTAL VALLEY

Die Südtiroler Küche - geprägt durch die bäuerliche Tradition der Tiroler Küche mit reichhaltigen Inspirationen durch die mediterrane Küche Italiens. Die Vielfalt lässt keine Wünsche offen, aber probieren muss man die zünftige Brettljause mit selbstgemachtem Speck und Kas und ein Schnalser Schöpsernes oder eines der vielen traditionellen Lammgerichte, die überall gereicht werden. Und als Abschluss, etwas ganz besonderes zum Nachtisch, ist die Schnalser Schneemilch, die es früher nur an hohen Festtagen gab.

La cucina altoatesina - la tradizione contadina tirolese incontra la cucina mediterranea italiana. La varietà soddisfa tutti i palati, ma bisogna provare le Brettjausen, merende con speck fatto in casa e formaggio e arrosto di castrato della Val Senales, oppure uno dei tanti piatti tradizionali a base di agnello che vengono serviti ovunque. E per concludere, un dessert assolutamente particolare: la Schneemilch, a base di pane, latte, frutta secca e panna, un tempo servita solo nei giorni di festa.

South Tyrolean cuisine - the peasant tradition of the Tyrolean cuisine meets Italian Mediterranean cuisine. There's something for everyone, but what really needs tasting are Brettjausen, typical snacks with house made speck and cheese, or any of the several traditional lamb dishes served everywhere. And to conclude, a most special dessert: Scheemilch, based on bread, milk, dried fruit and cream, which used to be served on holidays only.

1991 - ÖTZI'S GRAPPA RISERVA SUPERBA 1991 - LA GRAPPA RISERVA SUPERBA DI ÖTZI 1991 - ÖTZI, THE ICEMAN'S GRAPPA RISERVA SUPERBA

1991 - ein Destillat mit Geschichte! In einem der heftigsten Stürme der Jungsteinzeit verschlang das „ewige“ Eis Ötzi, the Iceman. Am 19.9.91 entdeckte das Ehepaar Simon die bekannteste Mumie der Welt. Das Funddatum ist auch der Name dieses grandiosen Destillats - 1991. Er wird mit Gletscherwasser aus den Öztaler Alpen exklusiv in der Gutsbrennerei Walcher in Südtirol hergestellt. Das Können, lange Erfahrung, traditionelle Methoden und die Lagerung in Eichenfässern sorgen für ein einzigartiges Geschmackserlebnis.

1991 - una grappa con storia! Nell'età della pietra, durante una terribile tempesta, venne inghiottito dal ghiaccio, Ötzi, l'uomo del Similaun. Il 19.9.91 i Simon, scoprono la mummia più famosa al mondo. La data di ritrovamento dà il nome a questa eccellente Grappa - 1991. La sapiente maestria ed esperienza di distillazione, l'invecchiamento in pregiati botti di rovere danno a questa Grappa un gusto di eccezionale finezza e un aroma inconfondibile. La diluizione della Grappa grezza nella distilleria altoatesina Walcher avviene con acqua pura di sorgente delle Alpi.

1991 - a distillate with history! In one of the most violent storms of the Neolithic Age, the eternal ice devoured Ötzi, the Iceman. On September 19th 1991, the Simon couple discovered the most famous mummy in the World. The date of discovery is also the Name of this tasteful spirit - 1991. This Grappa was made with glacier water from the Ötztal Alps, produced exclusively by Walcher Distillery in South Tyrol. Skill, long experience, traditional methods and storage in oak barrels ensure a unique taste experience.



1991.eu



archeoParc

ÖTZIS LEBENSRAUM ENTDECKEN
SCOPRIRE IL MONDO DI ÖTZI
DISCOVER ÖTZI'S HABITAT

Ötzi: Wie lebte er? Wie sah seine Kleidung aus? Was aß er? Wie jagte er?

Viele Fragen werden im Erlebnismuseum archeoParc grundlegend beantwortet. Und im großen Freigelände mit originalgetreuen Hütten erlebt man es selbst: Abwechslungsreiche Aktionen zum Mitmachen machen die Jungsteinzeit begreifbar, Fallen bauen, Feuer machen, Kupfergießen, Töpfern, Brot backen, Bogenschießen...

Unser Frau • Tel. +39 0473 676 020 • www.archeoparc.it

Ötzi: come viveva? Com'erano i suoi vestiti? Di cosa si nutriva? Come cacciava?

Molte di queste domande troveranno risposta nel museo interattivo archeoParc. E nella grande area all'aperto con la riproduzione delle capanne potrete vivere il neolitico in prima persona, partecipando ad attività come costruire trappole, fondere il rame, modellare la terracotta, cuocere il pane, tirare con l'arco e tanto altro ancora...

Madonna di Senales • Tel. +39 0473 676 020 • www.archeoparc.it

Ötzi: How did he live? What were his clothes like? What did he eat? How did he hunt?

Detailed answers to these many questions are available in the adventure museum archeoParc. And, you can also experience this for yourself in the large outdoor areas with faithfully reproduced cabins: many different interactive activities will bring the Neolithic period ever nearer, setting traps, lighting fires, copper casting, pottery, making bread, archery and much more ...

Madonna di Senales • Tel. +39 0473 676 020 • www.archeoparc.it



Tipp:
Ötzi Tag | 19.09.2025

Suggerimento:
Giornata di Ötzi | 19.09.2025

Tip:
Ötzi discovery day |
19.09.2025



Der Wächter am Taleingang Il guardiano all'imbocco della valle The guard at the entrance to the valley

SCHLOSS JUVAL & REINHOLD MESSNER

Am Taleingang des Schnalstals thronet Schloss Juval – ein ganz besonderer Ort: Schalensteine sind heute noch stumme Zeugen von einer Siedlung in prähistorischer Zeit. Die erste urkundliche Erwähnung der Burg stammt aus dem Jahre 1278. Bis zum Jahre 1914 verfällt die Burg mehr und mehr zur Ruine, bis sie Robert Rowland erwarb. Fast sieben Jahrzehnte später erwirbt der Extrembergsteiger Reinhold Messner im Jahre 1983 Juval, zunächst als Sommerwohnsitz und saniert aufwendig. 1996 wird das erste „Messner Mountain Museum“ eingerichtet. Den Gedanken Rowlands einer gesamthaften nachhaltigen Bewirtschaftung des Hügels mit Landwirtschaft, Obst- und Weinanbau führt der Extrembergsteiger konsequent fort.

SCHLOSS JUVAL & REINHOLD MESSNER

All'ingresso della Val Senales svetta un castello. Si tratta di Castel Juval, un luogo del tutto particolare: le coppelle testimoniano ancora oggi un insediamento risalente all'età preistorica. Il primo documento che attesta l'esistenza del castello è datato 1278. Castel Juval cadde sempre più in rovina, fino a quando non fu acquisito da Robert Rowland nel 1914. Quasi 70 anni dopo, nel 1983, divenne di proprietà del famoso alpinista Reinhold Messner, che lo rinnovò e lo adibì inizialmente a residenza estiva. Nel 1996 fu allestito il primo “Messner Mountain Museum”. Messner porta avanti con coerenza l'idea di Rowland di una gestione olistica e sostenibile del colle con agricoltura, frutticoltura e viticoltura.

JUVAL CASTLE & REINHOLD MESSNER

The entrance to the Schnalstal Valley is dominated by a castle, Schloss Juval – a very special place: the cup-marked stones that are found there are now a silent witness to a settlement dating back to prehistoric times. The castle was first documented in 1278. However, it gradually fell to wrack and ruin until it was acquired in 1914 by Robert Rowland. Then, almost seven decades later, Juval was bought by extreme mountaineer, Reinhold Messner in 1983, initially as a summer residence, and was renovated from top to bottom. In 1996, the first “Messner Mountain Museum” was opened there. Messner has consistently pursued Rowlands vision of the holistic and sustainable cultivation of these hills combining agriculture, fruit growing and viniculture.



Naturpark Texelgruppe - Pfoosental Parco Naturale Gruppo di Tessa Texelgruppe Nature Park

DER GRÖSSTE NATURPARK SÜDTIROLS

Naturparke sind heute von besonderem Wert – für die Erhaltung der Natur genauso wie für die Landschaft. Der Naturpark Texelgruppe ist der größte der Südtiroler Naturparke und umfasst die gesamte Texelgruppe – eine ausgedehnte Hochgebirgslandschaft zwischen Schnalstal (Westen) und Passeiertal (Osten). Hier wechseln sich mediterrane Lebensräume ab mit hochalpinen Matten oder trockenen Steppenhängen mit niederschlagsreichen Fichtenwäldern. Das Pfoosental im Herzen des Naturparks gilt als die wildreichste Region Südtirols. Hier leben mehr Gämse und Steinböcke als Einwohner im gesamten Schnalstal.

IL PARCO NATURALE PIÙ GRANDE DELL'ALTO ADIGE

Oggi i parchi naturali sono importanti per la conservazione della natura e per il paesaggio. Il Parco Naturale Gruppo di Tessa è il più grande dell'Alto Adige e abbraccia l'intero Gruppo di Tessa, un ampio paesaggio d'alta montagna tra la Val Senales (ad ovest) e la Val Passiria (ad est). Gli spazi vitali mediterranei si alternano a pascoli d'alta montagna, e secchi pendii di steppa ad abetaie ricche di precipitazioni. La Val di Fosse nel cuore del parco naturale è ritenuta la regione più ricca di selvaggina dell'Alto Adige. Qui vivono più camosci e stambecchi che abitanti nell'intera Val Senales.

THE LARGEST NATURE PARC IN SOUTHTYROL

Today natural parks are of great importance for the conservation of nature and the landscape. The Texelgruppe Nature Park is the largest natural park in South Tyrol, encompassing the whole Texel Group, an ample high mountain landscape between the Schnalstal Valley (west) and the Passeiertal Valley (east). Here Mediterranean spaces alternate with high mountain pastures, and dry moor slopes with firwood rich in precipitation. The Pfoosental Valley at the heart of the natural park is the most populated with wild animals in South Tyrol. More chamoises and ibexes live here than inhabitants in the whole Schnalstal Valley.



Die Transhumanz und unsere Schafe La Transumanza e le nostre pecore The Transhumance and our sheeps

Die Überquerung des Alpenhauptkamms vom Schnalstal bis ins Venter Tal im hinteren Ötztal hat eine jahrhundertealte Tradition.

La traversata della catena principale delle Alpi dalla Val Senales fino alla Valle di Vent nelle Alpi Venoste è il retaggio di una tradizione secolare.

Since thousands of years, sheep have been walking though the Alps crossing every year, in mid-June, to go from Schnalstal Valley to the summer pastures behind the Ötztal Valley (Austria).

Wer einmal diesem archaischen Schauspiel beigewohnt hat, der wird es nie vergessen. Die glückliche Rückkehr der mehr als 3.500 Schafe wird mit einem zünftigen Hirtenfest ausgiebig gefeiert.

Chi ha partecipato a questo spettacolo primitivo non lo dimenticherà mai. Il felice ritorno di oltre 3500 pecore è accolto con grandi festeggiamenti.

Those who participated in this ancient show will never forget it. The happy return of over 3,500 sheep is welcomed with celebrations.

Termine 2025: ➤ Samstag, 14. Juni 2025

↙ Samstag, 13. September 2025, Vernagt
Sonntag, 14. September 2025, Kurzras

Date 2025: ➤ Sabato, 14 Giugno 2025

↙ Sabato, 13 Settembre 2025, Vernago
Domenica, 14 Settembre 2025, Maso Corto

Dates 2025: ➤ Saturday, 14th of June 2025

↙ Saturday, 13th of September 2025, Vernago/Vernagt
Sunday, 14th of September 2025, Maso Corto/Kurzras



Die Transhumanz wurde in die **Repräsentative UNESCO-Liste des Immateriellen Kulturerbes** aufgenommen.
La transumanza è stata inserita nella **lista rappresentativa del patrimonio culturale immateriale dell'UNESCO**.
The transnational tradition of transhumance was included in the **UNESCO Representative list of Intangible Cultural Heritage**.



Olafur Eliasson Our Glacial Perspectives

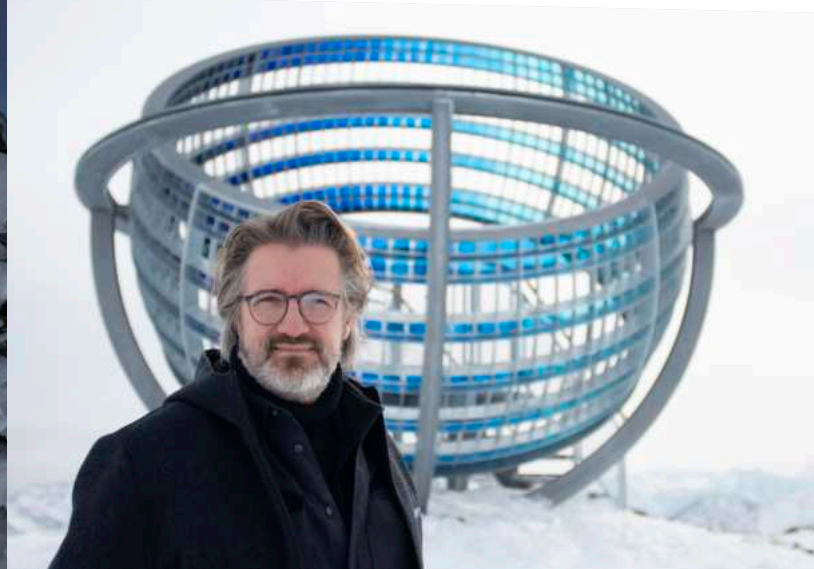
EINE ANDERE PERSPEKTIVE AUF DIE GLETSCHER

Der **dänisch-isländische Künstler Olafur Eliasson** hat im Oktober 2020 ein Kunstwerk auf dem Grawand-Grat am Schnalstaler Gletscher installiert und eröffnet. Es ist ein permanentes und öffentliches Kunstwerk, welches den Besucher dazu einlädt, intensiv über den Klimawandel nachzudenken.

Das Kunstwerk, welches den Namen Our Glacial Perspectives trägt, ist über einen 410 Meter langen Weg entlang des Gletscherkammes zu Fuß erreichbar. Auf dem Weg dorthin markieren neun Tore Intervalle, die der Dauer der bereits vergangenen Eiszeiten entsprechen. Am Ende steht dann fest verankert die große Kugel, auch Pavillon genannt, welche als astronomisches Instrument verwendet wird. Die Stahl- und Glaskugel wurde mit Ringen versehen, die es möglich machen, den Weg der Sonne zu verfolgen. Dafür wurden die verschieden großen Ringe mit über 700 blauen Glasscheiben versehen, damit der Sommersonnenwende, der Tag- und Nachtgleiche und der Wintersonnenwende gefolgt werden kann. Besucher haben so die Möglichkeit, die Tageszeit anhand des Sonnenstands zu bestimmen.

Zudem ist dieses optische Gerät eine Einladung zur Konfrontation menschlich verkörperter Position mit den Dimensionen planetarischer und eiszeitlicher Perspektiven. Das Bewusstsein für Wasser, unserer wertvollsten Ressource, und dessen Kreisläufe werden in den Mittelpunkt des Geschehens gestellt. Die Skulptur soll die etwas abstrakte Größe des Klimawandels und das Schmelzen der Gletscher verdeutlichen. Die Position am Gletscher markiert den Schnittpunkt dafür.

Olafur Eliasson, weltweit anerkannter Ausnahmekünstler und UN-Botschafter für Nachhaltigkeit, sprach am Grawand Grat über sein Kunstwerk und über brennende Fragen in der Zeit des Klimawandels – eine in dieser Form wohl einmalige Lektion und Vernissage. Mit seinem Gletschermahnmal möchte Olafur Eliasson dazu anregen, die Antwort auf dieses mehr als aktuelle Thema in sich selbst zu finden.



UN'ALTRA PERSPETTIVA SUI GHIACCIAI

L'**artista danese-islandese Olafur Eliasson** ha realizzato e aperto nel mese di ottobre sulla cresta del Grawand sul ghiacciaio della Val Senales un'opera artistica. Si tratta di una installazione permanente e pubblica che invita i visitatori a riflettere intensivamente ai cambiamenti climatici.

L'opera che porta il nome Our Glacial Perspectives, è raggiungibile a piedi lungo un sentiero di 410 metri seguendo la cresta sopra i ghiacciai. Lungo il tragitto, incontrerete 9 portali intervallati che rappresentano le durate delle ere glaciali passate. Al termine del tragitto troverete una grande sfera chiamata anche Pavillon, utilizzato anche come strumento astronomico. La sfera di vetro e acciaio è stata dotata di anelli, i quali permettono di seguire gli spostamenti del sole. Per questo gli anelli di diverse dimensioni sono stati dotati di 700 vetri azzurri per poter seguire il solstizio estivo, l'equinozio d'autunno e di primavera e il solstizio d'inverno. I visitatori avranno la possibilità di determinare l'orario in base alla posizione del sole.

Olafur Eliasson, riconosciuto artista a livello mondiale e ambasciatore dell'UN per sostenibilità, illustrò sulla cresta del Grawand la sua opera interloquendo su gli accesi argomenti e domande nel segno dei cambiamenti climatici – si può dire che si tratto di una lezione e allo stesso tempo una Vernissage unica nella sua forma. Olafur Eliasson vuole ispirarci con il suo monumento, di trovare noi stessi dentro ognuno di noi le risposte per questo importante argomento.

GLACIERS SEEN FROM A DIFFERENT PERSPECTIVE

Danish-Icelandic artist, Olafur Eliasson, inaugurated his new installation on 9th October 2020 on the Grawand ridge in the Schnalstal Valley glacier. This work of art invites onlookers to intensely reflect on the effects of climate change.

Titled Our Glacial Perspectives, Eliasson's permanent installation is reachable via a 410 m path that runs across the ridge of the glacier, and is accessible only on foot. Nine arched frames are positioned along the path, marking the intervals between previous ice ages, before coming to a large spherical object, known as The Pavilion. Mounted on a large frame, it works as an astronomical instrument. The sphere is made of steel and glass, and rings that follow the sun's path. The rings of different sizes are comprised of 700 blue glass panes which plot the summer solstice, the equinox and winter solstice. The time of day can thus be determined based on the position of the sun.

This instrument brings a new dimension, challenging the viewer with established perspectives of the planets and the Ice-Age. Considering the planetary cycles, it also brings a heightened awareness of water, our most precious resource. The spherical sculpture is intended to highlight the magnitude of climate change and melting of glaciers, which can perhaps be too abstract to adequately conceptualise. Its location on the glacier is significant, marking a point of intersection. In a special vernissage at the inauguration of his installation on Grawand ridge, internationally-renowned artist and Goodwill Ambassador to the UNDP for Climate Action, Olafur Eliasson, spoke about his artwork, and the burning issues we face in this era of climate change. With his memorial to the glacier, Olafur Eliasson seeks to inspire individual responses to the urgent questions surrounding this highly pressing topic.



Meraner Land Merano e dintorni Merano and Environs

MEDITERRAN-ALPINE URLAUB

Nur wenige Kilometer von den alpinen Naturschönheiten entfernt, kann man in ganz andere Welten eintauchen. Meran, beliebter Kurort – nicht nur von Kaiserin Sissi – mit seinen herrlichen Jugendstilbauten an der Passerpromenade oder den eleganten Geschäften unter den Lauben laden zum Bummeln und Shopping ein. Oder ein Spaziergang in den Botanischen Gärten von Schloss Trauttmansdorff gefällig? Vielleicht doch lieber nach Bozen, in diese quirlige Stadt mit mediterranem Flair, dort befindet sich das weltbekannte Archäologiemuseum, mit der Ötzi Mumie.

VACANZA MEDITERRANEA-ALPINA

A soli pochi chilometri dalle bellezze naturali alpine ci si può immergere in mondi completamente diversi. Merano, apprezzato centro termale (non soltanto dalla Principessa Sissi) con i suoi meravigliosi edifici in „Jugendstil“ sulla Passeggiata Lungo Passirio, oppure gli eleganti negozi sotto i portici, invita ai giri e allo shopping. Oppure una passeggiata al giardino botanico del castello Trauttmansdorff? O forse si potrebbe andare a Bolzano, città vivace con una nota mediterranea, dove si trova il museo archeologico famoso in tutto il mondo per la mummia Ötzi.

MEDITERRANEAN-ALPINE HOLIDAY

Only few kilometres away from the natural alpine sights you can immerse yourself in completely different worlds. A respected thermal resort (not only by Empress Elisabeth of Bavaria), Merano and its beautiful Jugendstil buildings or the elegant shops under the portico tempt you to walk and shop. What about a walk in the botanical garden of the Trauttmansdorff Castle? Or why not go to Bolzano, a lively city with a mediterranean tone which is world-famous for the archaeological museum displaying Ötzi's mummy.



Vinschgau Val Venosta Vinschgau Valley

WANDERN ODER RADFAHREN

Das gewaltige Kloster Marienberg, Burgen und Schlösser vom Reschen bis zur Töll zeugen noch heute von der Bedeutung des Etschtales bereits im Mittelalter als wichtiger Handelsweg über die Alpen. Aber auch bedeutende Funde aus der Jungsteinzeit, der Bronzezeit belegen eine früheste Besiedelung durch den Menschen. Der Name Vinschgau geht auf das rätsche Volk der Venosten zurück, die im Laufe der römischen Herrschaft romanisiert wurden. Das Tal – heute von herrlichen Apfelbäumen geprägt – gilt es mit all seinen Kulturschätzen zu entdecken. Die Kombination Fahrradtour und Vinschger Bahn bietet hierzu alle Möglichkeiten.

ESCURSIONI IN MONTAGNA O GITE IN BICICLETTA

L'imponente convento di Monte Maria, le fortezze e i castelli da Resia all'Adige fino a Tel testimoniano ancora oggi il significato della Val d'Adige già nel medioevo quale importante via commerciale attraverso le Alpi. Significativi resti risalenti al neolitico, l'età del bronzo, provano un primo insediamento umano. Il nome della Valle, Vinschgau, deriva dal popolo retico dei Venosti, poi latinizzati nel corso della dominazione romana. La valle, così ricca di cultura e oggi piena di meravigliosi meli, vale la pena di essere scoperta. La combinazione gita in bicicletta e Treno della Val Venosta offre svariate possibilità.

HIKING OR CYCLING

The majestic convent of Marienberg, the fortresses and castles from Reschen to Töll witness still today the meaning of the Etsch Valley in the Middle Ages as an important trading route through the Alps. Significant remains of the Neolithic, the Bronze Age, also evidence a first human settlement. The Valley is named after a Raethian people who then fell under Roman domination. A valley so rich in culture and now beautiful apple trees is worth discovering. The combination of bicycle and Vinschgau Valley train allows many possibilities.

Events & Highlights 2025/2026



50. JUBILÄUM 2025

50 JAHRE SCHNALSTALER GLETSCHERBAHN

Die Alpin Arena Schnals feiert dieses Jahr ihr 50-jähriges Jubiläum! Seit ihrer Eröffnung im Jahr 1975 verbindet die Bahn das Tal mit dem beeindruckenden Schnalstaler Gletscher und ermöglicht den Zugang zu einem der höchsten und schneesichersten Skigebiete Südtirols. Anlässlich dieses Ereignisses dürfen wir uns auf einige Events im Jahr 2025 freuen.

Infos: www.schnalstal.com

50. ANNIVERSARIO 2025

50 ANNI DELLA FUNIVIA GHIACCIAI DELLA VAL SENALES

L'Alpin Arena Senales festeggia quest'anno il suo 50. anniversario! Fin dalla sua apertura nel 1975, la funivia ha collegato la valle con l'imponente ghiacciaio della Val Senales, consentendo l'accesso a uno dei comprensori sciistici più alti e innevati dell'Alto Adige. Per celebrare questa ricorrenza, nel 2025 sono previsti numerosi eventi.

Infos: www.valsenales.com

50TH ANNIVERSARY 2025

50 YEARS OF THE SCHNALSTAL GLACIER CABLE CAR

The Alpin Arena Senales is celebrating its 50th anniversary this year! Since its opening in 1975, the cable car has connected the valley with the impressive Val Senales/Schnalstal glacier, providing access to one of the highest and most snow-sure ski areas in South Tyrol. To mark the occasion, we can look forward to a number of events in 2025.

Infos: www.schnalstal.com



AB 01. JULI 2025

ÖTZI GLACIER TOUR

Die Ötzi-Fundstelle am Tisenjoch (3.210m ü.M.) mit ihrem faszinierenden Blick auf die Nordflanke des Similaun ist das Ziel dieser ganztägigen Tour von Kurzras über den Gletscher, die Similaunhütte, und das Tisental nach Vernagt und Kurzras. Sie ist mit ihren landschaftlichen und archäologischen Superlativen für Bergliebhaber und Geschichtsfreunde gleichermaßen interessant und bietet die Möglichkeit, das Gehen in der Seilschaft und an drahtseilgesicherten Felsstellen auszuprobieren.

www.archeoparc.it

DAL 01 LUGLIO 2025

ÖTZI GLACIER TOUR

La visita al luogo del ritrovamento di Ötzi al Giogo di Tisa a 3210 m s.l.m. di quota è senz'altro il momento culminante di questa escursione sul ghiacciaio. L'escursione è interessante sia per gli amanti della montagna, dato il bellissimo paesaggio, sia per coloro che sono interessati alla storia e all'archeologia. Inoltre offre la possibilità di sperimentare l'emozione che regala una cordata fra le rocce.

www.archeoparc.it

FROM 01 JULY 2025

ÖTZI GLACIER TOUR

The Ötzi Glacier Tour is an extremely varied one day round tour, which crosses the main chain of the Alps. It takes place every Tuesday and upon request. The undisputed highlight of this accompanied glacier trekking tour is the discovery site of Ötzi the Iceman (3,210 m).

www.archeoparc.it



24. JULI - 27. JULI 2025

1991 SCHNALSTAL ALPINE TRAIL

Neunzehn. Neun. Neun. Eins. Der Tag an dem die wohl bekannteste Gletschermumie "Ötzi" gefunden wurde. Unter diesem Motto findet erstmals der "1991 Schnalstal Alpine Trail" statt. Ein Trailrunning Event für alle die steile Anstiege, technische Downhills und unfassbare Panoramen und Strecken lieben. Insgesamt 4 Distanzen werden geboten: Ultra, Sky, Speed und Vertical.

Infos: www.schnalstalalpinetrail.com

24 LUGLIO - 27 LUGLIO 2025

1991 VAL SENALES ALPINE TRAIL

Diciannove. Nove. Nove. Uno. Il giorno del ritrovamento della più famosa mummia del ghiacciaio, "Ötzi". Con questo motto si svolge per la prima volta il "1991 Val Senales Alpine Trail". Un evento di trail running per tutti coloro che amano le salite ripide, le discese tecniche e gli incredibili panorami e percorsi. Sono previste 4 distanze: Ultra, Sky, Speed e Vertical.

Infos: www.schnalstalalpinetrail.com

24. JULY - 27. JULY 2025

1991 VAL SENALES ALPINE TRAIL

Nineteen. Nine. Nine. One. The day on which the most famous glacier mummy "Ötzi" was found. The "1991 Schnalstal Alpine Trail" takes place for the first time under this motto. A trail running event for all those who love steep climbs, technical downhills and incredible panoramas and routes. A total of 4 distances are on offer: Ultra, Sky, Speed and Vertical.

Infos: www.schnalstalalpinetrail.com



03. - 12. JULI 2025

MUSIKTHEATER "DIE LETZTEN KARTÄUSER"

Im Juli 2025 wird der Dorfplatz von Karthaus im Rahmen der Veranstaltungsreihe „Karthaus 700“ zur Freilichtbühne. Zur Aufführung kommt ein fiktives Musiktheaterstück mit historischen Fakten aus der spannenden Geschichte des Klosters Allerengelberg. An diesem Gemeinschaftsprojekt beteiligt sind die Heimatbühne, der Kirchenchor Schnals, die Musikkapellen Katharinaberg und Schnals, die drei Grundschulen des Tales und viele freiwillige Helfer.

03. - 12. LUGLIO 2025

TEATRO MUSICALE "GLI ULTIMI CERTOSINI"

In luglio 2025, la piazza centrale di Certosa si trasforma in un teatro all'aperto. Ad andare in scena è un'opera fittizia di teatro musicale costellata da fatti storici tratti dall'avvincente storia del monastero Monte degli Angeli. Partecipano a questo grande progetto comunitario la compagnia locale della Heimatbühne, il coro della chiesa di Senales, le bande musicali di Monte Santa Caterina e Senales, le tre scuole elementari della valle e tanti volontari.

03. - 12. JULY 2025

MUSIC THEATER "THE LAST CARTHUSIANS"

In July 2025, the village square in Karthaus will be transformed into an open-air stage as part of the "Karthaus 700" series of events. A fictional musical theater play with historical facts from the exciting history of the Allerengelberg monastery will be performed. This joint project involves the local theater, the Schnals church choir, the Katharinaberg and Schnals brass bands, the three elementary school in the valley and many volunteers.



06. - 28. SEPTEMBER 2025

SCHNALSER SCHAF - SPEZIALITÄTENWOCHE IM ZUGE DER TRANSHUMANZ

Passend zur Transhumanz - der Rückkehr der Schafe von den Sommerweiden aus dem Ötztal ins Schnalstal - laden die Schnalser Gastronomiebetriebe zu den beliebten Spezialitätenwochen rund um das Schaf. Rustikal, traditionell, verfeinert, modern oder neu kreiert - für jeden Gaumen gibt es das passende Genusserlebnis.

06. - 28. SETTEMBRE 2025

PECORA DELLA VAL SENALES - SPECIALITÀ IN OCCASIONE DELLA TRANSMANZA

In occasione della Transumanza - il ritorno delle pecore dai pascoli estivi dalla Valle d'Ötz (Austria) alla Val Senales - i ristoranti della Val Senales invitano alle popolari settimane di specialità dedicate alle pecore. Rustico, tradizionale, raffinato, moderno o di nuova creazione: c'è un'esperienza culinaria adatta a ogni palato.

06. - 28. SETTEMBRE 2025

SENALES SHEEP - SPECIALITY WEEKS DURING THE TRANSHUMANCE PERIOD

In line with the Transhumance - the return of the sheep from the summer pastures in the Ötztal to the Schnals Valley - the Schnals restaurants invite you to the popular speciality weeks around the sheep. Rustic, traditional, refined, modern or newly created - there is a suitable culinary experience for every palate.



27. - 28. SEPTEMBER 2025

EM PRÄHISTORISCHES BOGENSCHISSEN UND SPEERSCHLEUDERN

Bereits zum dreizehnten Mal findet eine Etappe der Europäischen Meisterschaften im prähistorischen Bogenschießen und Speerschleudern im Schnalstal statt: Wo einst Ötzi auf die Jagd gegangen ist, treffen sich die Profis und Amateure der prähistorischen Disziplinen zum Wettkampf.

27. - 28. SETTEMBRE 2025

CAMPIONATO EUROPEO DI TIRO CON L'ARCO PREISTORICO

Per la tredicesima volta consecutiva l'archoParc ospiterà una tappa del Campionato europeo di tiro con l'arco preistorico. Gli appassionati delle discipline arriveranno da vari paesi europei e si sfideranno nella valle che già Ötzi percorreva con arco e frecce.

27. - 28. SEPTEMBER 2025

CHAMPIONSHIPS IN PRE-HISTORIC ARCHERY

The European Championships in pre-historic archery and spear throwing will take place for the thirteenth time in the Schnalstal Valley. Professionals and amateurs from various countries take up the invitation of archeoParc to test their skills with bows and arrows made with materials from back then. And this in Ötzi's very own hunting ground!

Winter in den Bergen Inverno in montagna Winter in the mountains



WAS WÄRE WOHL EIN AUSGELASSENER SKITAG OHNE EINKEHRSCHWUNG

Urige Hütten auf den Pisten laden zum Verweilen ein, um in gemütlicher Atmosphäre sich mit leckeren Spezialitäten für die nächste Abfahrt zu stärken oder die herrliche Sonne im Liegestuhl zu genießen. Hier warten zünftige Lokale bereits auf Sie, um den gelungenen Tag beim Après-Ski zu beenden. Außerdem finden jeden Winter besondere Musik- & Kulinarik-Events auf den Skihütten und Lokalen am Gletscher und in Kurzras statt. Für Freerider bietet das Schnalstal interessante Touren und Varianten – Können und Lawinenausrüstung vorausgesetzt.

COSA SAREBBE UN'ALLEGRA GIORNATA DI SCI SENZA UNA PAUSA

I rifugi tipici sulle piste invitano a rifocillarsi in un'atmosfera accogliente con gustose specialità locali prima della prossima partenza, oppure a godersi il sole sullo sdraio. Qui vi attendono ottimi locali in cui concludere la divertente giornata con il Après Ski. Ogni inverno si organizzano anche eventi musicali e culinari speciali presso i rifugi e i ristoranti sul ghiacciaio e a Maso Corto. A chi pratica il free ride la Val Senales offre sentieri e variazioni interessanti, purché si abbiano capacità e attrezzatura antivalanghe.

WHAT WOULD A HAPPY SKI DAY BE WITHOUT A BREAK

The huts on the runs invite you to revive yourself in a warm atmosphere with tasty regional specialties, or to bask in the sun on deckchairs. A day on the snow ends with the Après Ski fun here. In addition, special music and culinary events are organized every winter at the ski huts and restaurants on the glacier and in Maso Corto/Kurzras. Schnalstal Valley offers interesting tracks to freeriders with ability and anti-avalanche equipment.



Schnee mit Garantie Neve garantita Snow guaranteed

DER SCHNALSTALER GLETSCHER

Das Skigebiet (2.011 - 3.212 m) auf dem Schnalstaler Gletscher bietet für jeden Ski- oder Snowboardfan etwas - vom Anfänger bis zum Könner.

Bereits im Herbst nutzen internationale Teams und Nationalmannschaften die Pisten auf dem Gletscher für Ihr Höhentraining. 42 km weite, breite und bestens präparierte Pisten locken ins Schneesvergnügen – von einfachen Pisten bis hin zu anspruchsvollen Abfahrten. Direkt ab Kurzras, das mit dem Skibus oder dem Auto erreichbar ist, gelangt man mit der 2023 neu gebauten Gletscherseilbahn in nur 6 Minuten ohne lange Wartezeit direkt auf den Gletscher oder man flitzt über die Pisten im Tal. Für weitere Infos: www.schnalstal.com

IL GHIACCIAIO VAL SENALES

La zona sciistica (2011 - 3212 metri) sul ghiacciaio della Val Senales offre sempre qualcosa agli appassionati di sci o di snowboard, principianti ed esperti.

Già in autunno squadre nazionali e internazionali utilizzano le piste per il loro allenamento. 42 chilometri per divertirsi sulla neve, dalle ampie piste fino alle discese impegnative per gli esperti. Direttamente da Maso Corto, facilmente raggiungibile con lo skibus o in macchina, si arriva con la nuova funivia in soli sei minuti direttamente sul ghiacciaio senza lunghe attese oppure si sfreccia sulle piste a valle. Per saperne di più: www.valsenales.com

THE SCHNALSTAL GLACIER

The ski area (2,011 - 3,212 meters), on the Schnalstal Glacier has always something in store for skiers or snowboarders, whether beginners or experienced.

Every autumn national and international teams train here on the glacier. 42 kilometres to have fun on the snow, from ample runs to challenging slopes for experienced skiers. Directly from Maso Corto, which can be easily reached by skibus or car, you can get with the new cable car to the glacier in only six minutes without a long wait, or cruise on the several runs in the valley. For further information: www.schnalstal.com



**Lernen kann so viel Spaß machen
Imparare può essere molto divertente
Learning can be funny**

... DAS ERFAHREN BEREITS DIE KLEINSTEN IN DER KINDERSKISCHULE.

Hier lernen Skizwergespielerisch, wie man den ersten Hang ins Tal bewältigt. Die Skilehrer schaffen mit den Zauberteppichen und einem Indianer Tippi Zelt ein ganz besonderes Ambiente, dass das Lernen der ersten Schwünge zum Erlebnis macht. Auch in der Mittagspause oder nach den Skikursen ist im Kinderland für die Kleinsten bestens gesorgt. Lernen kann man in jedem Alter! Telemarkschwung oder Snowboard? Kein Problem: Trainer und Ausrüstung stehen bereit.

Für weitere Infos: www.skischuleschnalstal.com

... E I PIÙ PICCOLI LO NOTANO SUBITO NELLA SCUOLA DI SCI PER BAMBINI,

dove imparano giocando ad affrontare la prima discesa in valle. Con due tappeti a rullo e una tenda „tippi“ indiana, maestri di sci creano un ambiente particolarissimo, che trasforma l'apprendimento in un'esperienza unica. Anche in pausa pranzo oppure dopo i corsi di sci il Kinderland è allestito al meglio per i più piccoli. Si può imparare a tutte le età! Telemark oppure snowboard? Nessun problema: insegnanti e attrezzatura sono a vostra disposizione.

Per saperne di più: www.skischuleschnalstal.com

... AND THE LITTLE ONES NOTICE IT IMMEDIATELY IN THE SKI SCHOOL FOR KIDS,

where they learn by playing how to face the first slope. With two magic carpets and an Indian Tippi tent, ski instructors create a most peculiar environment which turns learning into a unique experience. During lunch breaks or after ski courses the Kinderland is also taking care of children. You can learn at any age! Telemark or snowboard? No problem: instructors and equipment are at your disposal.

For further information: www.skischuleschnalstal.com





Aktion auf Eis und Schnee Azione su ghiaccio e neve Action on ice and snow

LANGLAUF - GUT FÜR UNSEREN KÖRPER UND UNSERER SEELE

Egal, ob Sie gemütlich durch die alpine Winterlandschaft gleiten wollen oder Ihre Kondition in der Höhenloipe auf 3.050 m ü. M. unter Beweis stellen möchten: **5 - 10 Kilometer Loipe ab 2.450 m. ü. M.** stehen Ihnen von September bis Mitte Dezember zur Verfügung, um sie in herrlicher Ruhe zu genießen. Anfänger und Genießer sind auf der **Lazaun-Loipe** zu Hause. Die leichte Langlaufstrecke (2 km) ist von Mitte Dezember bis in den April hinein geöffnet und bietet eine herrliche Aussicht auf die Gipfel des Schnalstaler Gletschers.

SCI DA FONDO - OTTIMO PER ANIMA E CORPO

Non importa che desideriate scivolare attraverso il paesaggio alpino invernale, oppure mettervi alla prova sulla pista per lo sci di fondo a 3050 m s.l.m. **5 - 10 chilometri di pista a partire da 2450 m s.l.m** sono a vostra disposizione da settembre a metà dicembre affinché possiate goderveli in pace. I principianti e gli appassionati si sentiranno a casa sulla **pista di sci di fondo Lazaun**. Il facile percorso per lo sci di fondo (2 km) è aperto da metà dicembre fino ad aprile e offre una straordinaria vista sulle vette del ghiacciaio della Val Senales.

CROSS-COUNTRY SKI - GOOD FOR BODY AND SOUL

It doesn't matter whether you wish to slide through the winter alpine landscape, or rather put yourself to the test at 3,050 m a.s.l. **5 - 10 kilometres of cross-country ski terrain starting from 2,450 m a.s.l** are all for you to enjoy from September to mid-December. Both beginners and connoisseurs are at home on the **Lazaun trail**. The easy cross-country skiing route (2 km) is open from mid-December to April and offers a wonderful view of the Val Senales glacier peaks.

WINTERURLAUB IM SCHNALSTAL: AKTIVER SKIURLAUB BIS ENTSPANNTE WINTERSTILLE

Das schneesichere Skigebiet in Südtirol bietet ab Oktober bis Anfang Mai die besten Voraussetzungen zum Skifahren, Snowboarden und Langlaufen. Abwechslung findet man auf dem Natureisplatz in Unser Frau. Wer es ruhiger mag, erlebt die Stille Südtirols im Schnalstal besonders intensiv: Bei einer Winterwanderung durch die Wälder oder unterwegs mit Schneeschuhen. Skitourengeher kommen hier besonders auf Ihre Kosten. Seit Beginn des Alpinismus zählen die Öztaler Alpen zu den schönsten Skitourengebieten, das Tourengeher aus ganz Europa anlockt. Ob einfachere Gipfel oder die anspruchsvolle Tour: Von wohl kaum einem anderem Tal aus können so viele Dreitausender ohne extreme Anstiege im Winter erklommen werden. Unser höchster Gipfel – die Weißkugel mit 3.738 m – bleibt sicher ein unvergessliches Tourenziel.

UNA VACANZA INVERNALE IN VAL SENALES: DALLE ATTIVITÀ SULLA NEVE FINO AL RELAX PIÙ ASSOLUTO

Il comprensorio sciistico altoatesino offre da ottobre all'inizio di maggio le migliori condizioni per sci, snowboard e sci di fondo. Ma una vacanza in Val Senales non è solo sinonimo di sci, grazie alla pista di pattinaggio sul ghiaccio naturale a Madonna di Senales. Chi ama la tranquillità potrà godersi il silenzio dell'Alto Adige con una passeggiata nei boschi oppure un giro con le ciaspole. Anche gli sci alpinisti rimarranno particolarmente soddisfatti. Dagli albori dell'alpinismo le Alpi Venoste sono ritenute tra le zone più belle delle Alpi e attirano appassionati da tutta l'Europa. Che si tratti di vette più facili o di un sentiero impegnativo, in nessuna altra valle è possibile scalare in inverno così tante montagne di tremila metri senza sentieri estremi. E la nostra vetta più alta, la Palla Bianca (3738 metri), rimane certamente una meta indimenticabile.

A WINTER HOLIDAY IN THE SCHNALSTAL VALLEY : FROM AN ACTIVE SKIING HOLIDAY TO A RELAXED WINTER TRANQUILLITY

From October to the beginning of May, the snow-reliable ski region South Tyrol offers the best conditions for skiing, snowboarding or cross-country skiing. For a change of scenery, you can try the natural ice rink at Madonna di Senales. If you like it a bit quieter, the tranquillity of South Tyrol in the Schnalstal Valley is just what you are looking for: a winter hike through the woods or a snowshoe hike. Ski tourers in particular will get their money's worth here. Since the dawn of ski touring, the Ötztal Alps have been regarded as one of the most beautiful areas in the Alps, attracting visitors from all over Europe. Whether it's an easier peak or a challenging track, in no other valley it is possible to climb so many 3,000 metre high mountains in winter without extreme tracks. And our highest peak, Weißkugel with its 3,738 metres, certainly remains an unforgettable destination.



Dein Winterabenteuer wartet auf Dich!
La tua avventura invernale ti aspetta!
Your winter adventure is waiting for you!



WINTERERLEBNIS - DIE GLETSCHERWELT MIT SCHNEESCHUHEN ERKUNDEN

Eine Tour mit überwältigenden Eindrücken und einzigartigen Gletscherformationen - Entdecken Sie die Schönheit dieser zerklüfteten Eiswelt.

Gemeinsame Auffahrt mit der Gletscherbahn bis auf 3.212 m. In Begleitung eines Bergführers queren Sie den Hochjochferner und erkunden den Gletscher in all seiner Schönheit und erfahren Wissenswertes und Historisches. Höhepunkt der Tour ist eine schöne, kleine Eishöhle sowie eine faszinierende Eiswand am Gletscherende auf etwa 2.800 Metern. Nach der Besichtigung und einer gemütlichen Rast in der einsamen Bergwelt führt der Weg weiter zur Schutzhütte Schöne Aussicht und anschließend bergab zur Teufelsegghütte (Rundtour). Mit dem Sessellift Roter Kofel erreicht man den Ausgangspunkt der Tour, die Ortschaft Kurzras.

Gehzeit: etwa 5-6 Stunden inkl. Pausen

Höhenmeter: etwa 300 m im Aufstieg und 1.000 m im Abstieg (etwa 8 km Wegstrecke)

Weitere Informationen und Anmeldungen: info@schنالstal.it | Tel. +39 0473 679 148 | online

VIVERE L'INVERNO: ALLA SCOPERTA DEL GHIACCIAIO CON LE CIASPOLE

Un tour indimenticabile sul ghiaccio. Scoprite le bellezze naturali delle formazioni ghiacciate e l'unicità della tranquillità invernale con uno spettacolare panorama sulle montagne.

Si sale tutti insieme in funivia a 3212 metri. In compagnia di una guida alpina si attraversa il ghiacciaio del Giogo Alto, ammirando le bellezze dei nostri paesaggi si scopriranno tante curiosità del passato. Il cleu dell'escursione è una bellissima, piccola grotta di ghiaccio e un'affascinante parete di ghiaccio a circa 2800 metri. Dopo aver visitato la grotta e dopo un meritato riposo nel solitario mondo montano, il sentiero prosegue fino al Rifugio Bella Vista e in seguito in discesa fino alla baita Teufelsegg (escursione circolare). Con la seggiovia Roter Kofel si raggiunge il punto di partenza, il paese Maso Corto.

Tempo di percorrenza: circa 5-6 ore pause incluse

Dislivello: circa 300 m in salita e 1000 m in discesa (circa 8 km di distanza)

Per ulteriori informazioni e iscrizioni: info@schنالstal.it | Tel. +39 0473 679 148 | online

DISCOVER THE SCHNALSTAL GLACIER WORLD ON SNOW SHOES

An unforgettable ice tour. Discover the natural beauty of the ice formations and the uniqueness of winter tranquility with a spectacular mountain panorama.

Group ascent with the Schnalstal Valley Glacier Cable Car to 3,200 metres. We'll cross the Hochjochferner accompanied by a mountain guide, experience the glacier in all its beauty, and learn many interesting and historical things. At the end of the glacier there is an ice cave at 2,800 m. After exploring the cave and taking a rest in this solitary alpine world, the path continues to the Schöne Aussicht Refuge and afterwards we descend to the Teufelsegghütte Mountain Hut. The Roter Kofel chair lift brings us back to Maso Corto/Kurzras.

Walking time: approx. 5-6 hours including breaks

Difference in altitude: around 300 m in the ascent and 1,000 m in the descent (about 8 km distance)

More information and registration: info@schنالstal.it | Tel. +39 0473 679 148 | online

Südtirol Guest Pass

Alto Adige Guest Pass

Südtirol Alto Adige Guest Pass

DIGITALER SÜDTIROL GUEST PASS

Der "Südtirol Alto Adige Guest Pass" wird den Gästen (ab 6 Jahren) als besondere Inklusivleistung vom Gastgeber (Mitglied in der örtlichen Tourismusorganisation) angeboten.

LEISTUNGEN

Folgende öffentlichen Verkehrsmittel und Linien können Sie als Gast kostenlos nutzen:

Regional- und Regionalexpresszüge (R, RV, RE) in Südtirol bis Trient:

-Brennerbahn: Brenner - Bozen - Trient

-Bozen- Meran

-Vinschger Bahn: Meran - Mals

-Pustertalbahn: Brixen - Bruneck - Innichen|Vierschach

Nahverkehrsbusse:

-Stadt-, Überland-, & Citybusse

-PostAuto Schweiz: Linie 811 zwischen Mals und Müstair|Grenze

-VVT Direktbus: Linie 273 zwischen Mals und Kajetansbrücke,

Linie 335 Moos i. P. - Obergurgl (excl. Maut)

Seilbahnen:

Seilbahn Mühlbach - Meransen, Seilbahn Mölten - Vilpian, Seilbahn Vöran - Burgstall, Standseilbahn Mendel - St. Anton, Seilbahn Kohlern - Bozen, Rittner Schmalspurbahn (Oberbozen - Klobenstein), Rittner Seilbahn (Bozen - Oberbozen)

WICHTIG

-Die digitale Gästekarte wird dem Gast vom Vermieter mit Namen und Aufenthaltszeitraum ausgehändigt. Diese kann als PDF auf einem mobilen Gerät genutzt oder im "Wallet" hinzugefügt werden. Das PDF kann auch als Ausdruck in Papierform mitgenommen werden.

-gilt ab 00:00 Uhr des Anreisetages bis 23:59 Uhr des Abreisetages

-ist zu Beginn jeder Fahrt zu entwerfen

-wird ausschließlich an nächtigende Gäste ab dem 6. Lebensjahr ausgestellt

-ist nicht zum Verkauf bestimmt

-nicht inkludiert sind Fernverkehrszüge, Fahrräder und Hunde

ALTO ADIGE GUEST PASS DIGITALE

L'Alto Adige Guest Pass" viene offerto agli ospiti (da 6 anni) come servizio speciale inclusivo da parte dell'albergatore (aderenti all'organizzazione turistica locale).

SERVIZI INCLUSI

Per gli ospiti sono inclusi i seguenti servizi e linee di trasporto pubblico:

Treni Regionali e Regionale Veloce (R, RV, RE) in Alto Adige fino a Trento:

-Ferrovia del Brennero: Brennero - Bolzano - Trento

-Bolzano- Merano

-Ferrovia della Val Venosta: Merano - Malles

-Ferrovia della Val Pusteria: Bressanone - Brunico - S.Candido|Versciaco

Autobus locali:

-Autobus urbani, regionali e Citybus

-AutoPostale Svizzera: Linea 811 tra Malles e Müstair|confine

-VVT Regiobus: Linie 273 tra Malles e Kajetansbrücke,

Linie 335 Moos i. P. - Obergurgl (pedaggio escluso)

Funivie:

Funivia Rio di Pusteria - Maranza, Funivia Meltina - Vilpiano, Funivia Verano - Postal, Funicolare della Mendola - S. Antonio, Funivia del Colle - Bolzano, Trenino del Renon (Soprabolzano - Collalbo), Funivia Renon (Bolzano - Soprabolzano)

IMPORTANTE

-L'alloggio consegnerà il guest pass digitale all'ospite con il suo nome e la durata del soggiorno. Può essere utilizzato come PDF su un dispositivo mobile o aggiunto al "wallet". Il PDF può anche essere stampato in formato cartaceo.

-è valido dalle ore 00:00 del giorno di arrivo alle ore 23:59 del giorno di partenza

-deve essere convalidato all'inizio di ogni viaggio

-viene rilasciato esclusivamente a tutti gli ospiti che pernottano a partire dai 6 anni di età

-non è destinato alla vendita

-non incluso: treni a lunga percorrenza, biciclette e cani

DIGITAL SÜDTIROL ALTO ADIGE GUEST PASS

The "Südtirol Alto Adige Guest Pass" is offered to guests (from 6 years) as a special inclusive service by the host (member of the local tourism organisation).

INCLUDED SERVICES

The following public transportation services and lines can be used free of charge by guests:

Regional and Regional express trains(R, RV, RE) in South Tyrol to Trento:

-Brenner railway: Brenner|Brennero - Bozen|Bolzano - Trient|Trento

-Bozen|Bolzano - Meran|Merano

-Vinschgau|Venosta valley railway: Meran|Merano - Mals|Malles

-Pusteria valley railway: Brixen|Bressanone - Bruneck|Brunico - Innichen|S. Candido|Vierschach|Versciaco

Local buses:

-Regional buses, city buses

-PostAuto Swizerland: Line 811 between Mals|Malles and Müstair|border

-VVT Regiobus: Line 273 between Mals|Malles and Kajetansbrücke,

Line 335 Moos|Moso i. P. - Obergurgl (excl. toll)

Cable Cars:

Mühlbach|Rio Pusteria - Meransen|Maranza cable car, Vilpian|Vilpiano - Mölten|Meltina cable car, Burgstall|Postal - Vöran|Verano cable car, Mendel|Mendola funicular -St. Anton|S. Antonio, Bozen|Bolzano - Kohlern|Colle cable car, Ritten|Renon narrow gauge railway (Oberbozen|Soprabolzano - Klobenstein|Collalbo), Renon|Ritten cable car (Bozen|Bolzano - Oberbozen|Soprabolzano)

IMPORTANT

-The host hands out the digital guest card to the guests with their name and period of stay. This can be used as a PDF on a mobile device or added to the "Wallet". The PDF can also be taken as a printout in paper form.

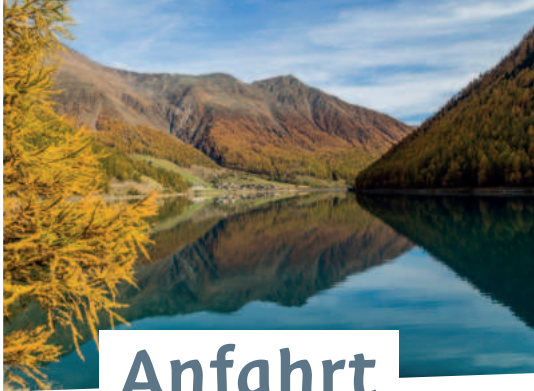
-is valid from 00:00 on the day of arrival until 23:59 on the day of departure

-must be validated at the start of each ride

-is issued exclusively to all overnight guests aged 6 and older

-is not intended for sale

-excluded: long distance trains, bicycles and dogs



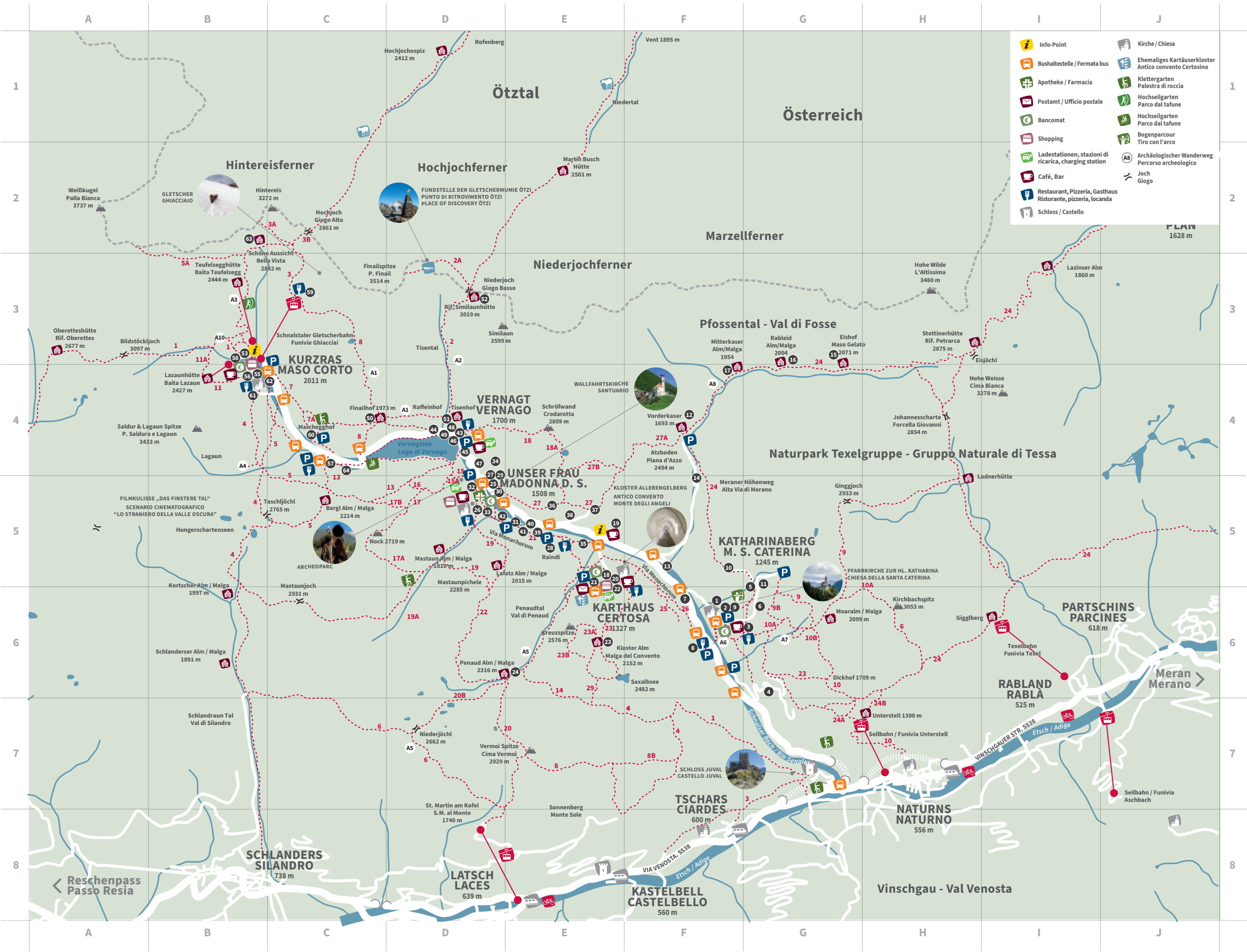
Anfahrt

Come arrivare

Arrival



Lageplan
Piantina
Map



Piktogramme Kategorien Pittogrammi per categorie Pictogram Categories	TV im Zimmer / Appartamento TV in camera / appartamento TV in room / apartment
Sterne – Hotels, Gasthöfe, Pensionen Stelle – hotel, alberghi, pensioni Stars – hotels, inns, guesthouses	Internetzugang Accesso a internet Internet access available
Sonnen – Private Zimmer- und Ferienwohnungsvermieter Soli – affittacamere e appartamenti privati Suns – private rooms and apartments for rent	WIFI
Blumen – Urlaub auf dem Bauernhof Fiori – Agriturismo / vacanza al maso Flowers – Farm Holidays	Etagenbad/-dusche Bagno/doccia al piano Shared bath/shower
Piktogramme Partnerbetriebe und Hotelgruppen Pittogrammi per aziende partner e gruppi di hotel Pictograms for Partners and Hotel Groups	Trockenhaube und/oder Föhn Casco e/o fon Hairdryers
Familienhotels	Parkplatz Parcheggio Parking area
Roter Hahn – Urlaub auf dem Bauernhof Gallo Rosso – Agriturismo Red Rooster – Farm Holidays	Garage und/oder überdachter Parkplatz Garage e/o parcheggio coperto Garage or covered parking
Südtirol Privat – B&Bs	Ladestation E-Autos Stazione di ricarica auto elettriche Charging station for e-cars
Konvention mit Freizeitanbieter Convenzione con una struttura per il tempo libero Agreement with recreational facility	Kinderspielplatz Parco giochi Playground
Piktogramme Infrastruktur/Ausstattung Pittogrammi per infrastrutture e dotazioni Pictograms for Infrastructure/Facilities	Kinderspielzimmer Stanza giochi per bambini Playroom for children
Einzelzimmer Camere singole Single rooms	Geschlossener Radabstellplatz Deposito bici / struttura chiusa Covered bike storage area
Doppelzimmer Camere doppie Double rooms	Konferenz- / Seminarraum Sala conferenze/seminari Conference/seminar room
Mehrbettzimmer Camere con più letti Shared rooms	Bauernhof mit Viehzucht Maso con bestiame Farm with livestock breeding
Apartments Appartamenti Apartments	Öffentlich zugängliches Restaurant Ristorante pubblico Restaurant open to the public
Betten im Bettenlager Letti in camerata Beds in dormitory	Restaurant nur für Gäste Ristorante solo per ospiti Restaurant for guests only
Suiten Suite Suites	Klimahaushaus A CasaClima A ClimateHouse A certification
Allergiker Zimmer Camere per allergici Allergy-rooms	Motorradfahrer willkommen Motociclisti benvenuti Motorcyclists welcome
Ferienhaus Casa vacanze Holiday house	Kreditkarte Carta di credito Credit cards accepted
Zimmer oder Suite mit Verbindungstür Camere o suite con porta comunicante Rooms or suites with connecting door	Hunde nicht erlaubt Canì non ammessi Dogs not allowed
Preis Appartement / ohne Verpflegung Prezzo appartamento / pasti esclusi Apartment rate / self catering	Aufenthaltsraum Soggiorno Recreation room
Übernachtung mit Frühstück Pernottamento con colazione Rate with breakfast	Geführte Wanderung Escursione guidata Guided hike
Übernachtung mit Halbpension Pernottamento con mezza pensione Rate with half board	Ruhige Lage Zona tranquilla Quiet location
Übernachtung mit Vollpension Pernottamento con pensione completa Rate with full board	Kinderbetreuung Assistenza ai bambini Childcare
Frühstücksbuffet Colazione a buffet Breakfast buffet	Nur Übernachtung Solo pernottamento Overnight stay only
Diätküche / Vollwertküche Cucina dietetica/integrale Diet/whole-food cuisine	Öffentlicher Skibus/Skibushaltestelle beim Haus Servizio skibus/Fermata skibus presso la casa Ski bus service/Ski bus stop by the house
Glutenfreie Küche Cucina senza glutine Gluten-free cuisine	Hotelbus
Laktosefreie Küche auf Anfrage Cucina senza lattosio su richiesta Lactose-free cuisine upon request	Skidepot Deposito sci Ski room
Kochnische und/oder Küchenbenutzung Angolo cottura e/o uso cucina Kitchenette or use of kitchen	Kinderermäßigungen Riduzione per bambini Discount for children
Barrierefrei Senza barriere architettoniche Fully accessible	Skipassverkauf Vendita skipass Skipass purchase
Fahrstuhl Ascensore Elevator	Entfernung zur Loipe Distanza dalla pista di fondo Distance from the cross-country slope
	Entfernung zum Skigebiet Distanza dal comprensorio sciistico Distance from the ski resort

Piktogramme Freizeit, Sport, Wellness Pittogrammi per tempo libero, sport e wellness Pictograms for Recreation, Sports, Wellness	
	Freibad Piscina all'aperto Outdoor pool
	Hallenbad Piscina coperta Indoor pool
	Freier Eintritt ins öffentl. Freibad / Hallenbad Ingresso libero alla piscina pubblica Free admission to public pool
	Fahrradverleih Noleggio biciclette Bicycle hire
	Skiverleih im Haus Noleggio sci in casa Ski rent in the house
	Fitnessraum Sala fitness Fitness room
	Reiten Equitazione Horseback riding
	Tennis
	Liegewiese oder Terrasse Prato o terrazza Sunbathing lawn or terrace
	Sauna
	Dampfbad Bagno turco Steam bath
	Whirlpool
	Massagen Massaggi Massages
	Beautyabteilung Trattamenti di bellezza Beauty treatments
Piktogramme nur für Appartements Pittogrammi solo per appartamenti Pictograms for apartments only	
	Schlaf- und Wohnraum getrennt Camera e soggiorno separati Bedroom and living room separated
	Endreinigung extra Pulizia finale extra Final cleaning extra
	Geschirrspüler Lavastoviglie Dishwasher
	Waschmaschine / Trockner Lavatrice / asciugatrice Washing machine / dryer
	Frühstück auf Anfrage Colazione su richiesta Breakfast upon request
	Brötchenservice Servizio pane fresco Baked goods delivered
	Geschirr vorhanden Stoviglie disponibili Tableware available
	Wäsche vorhanden Biancheria disponibile Laundry facilities
	Zuschlag für jede weitere Person Supplemento per ogni persona aggiunta Supplement for each additional person
	Nur Übernachtung Solo pernottamento Overnight stay only
Piktogramme nur für Camping Pittogrammi solo per il campeggio Pictograms for camping only	
	Platzbeleuchtung vorhanden Illuminazione piazzola disponibile Site can be illuminated
	Einheiten Unità Units
	Dusche Doccia Shower
	Sanitärkabinen, die gemietet werden können Cabine sanitarie in affitto Sanitary cubicles for rent
	Waschmaschine / Trockner Lavatrice / asciugatrice Washing machine / dryer
	Abwasser-/Frischwasseranschlüsse Allacciamento acque reflue/acqua potabile Waste water disposal/fresh water hook-up
	Erwachsene Adulti Adults
	Kinder Bambini Children
	Auto Automobile Car
	Camper
	Anhänger Roulotte Caravan
	Wohnmobil Casa mobile Mobile home
	Stromanschlüsse Allacciamento elettrico Power connection
	Hund Cane Dog

Die Ortstaxe - Imposta di soggiorno - Local tax

Die Ortstaxe wird pro Gast und Nächtigung von den Beherbergungsbetrieben eingehoben. Die Höhe dieser kommunalen Abgabe richtet sich nach der Kategorie des Betriebes. Kinder und Jugendliche unter 14 Jahren sind von der Abgabe befreit. Die Orts-taxe wird bei der Abreise fällig und ist in der Rechnung gesondert ausgewiesen.

L´imposta di soggiorno, determinata per persona e pernottamento, viene riscossa dalle strutture ricettive e viene determinato in base alla categoria. Sono esenti bambini e adolescenti sotto i 14 anni.L´imposta di soggiorno viene pagata al momento della partenza ed è riportata sulla fattura con una voce a sé stante.

The local tax will be levied at all lodging establishments, on a per-guest and per-overnight stay basis. The amount is contingent upon the category of the establishment. Children and adolescents under 14 years of age are exempt from levy. The local tax is payable upon departure and is listed separately on the invoice.

Nützliche Adressen
Indirizzi importanti
Important adresses



Schnalstaler Gletscherbahnen
Funivie Ghiacciai Val Senales
Kurzras | Maso Corto 111
39020 Schnals | Senales
Tel. +39 0473 662 171
www.schnalstal.com
info@schnalstal.com



Ski- und Snowboardschule Schnalstal
Scuola Sci e Snowboard Val Senales
Kurzras | Maso Corto 10
39020 Schnals | Senales
Tel. +39 0473 662 170
www.skischuleschnalstal.com
info@skischuleschnalstal.com



Sportservice Erwin Stricker
Rent & Go
Kurzras | Maso Corto 12
39020 Schnals | Senales
Tel. +39 0473 662 112
www.rentandgo.it
senales@rentandgo.it



Ötzi Rope Park snc
Tumler Klaus
Vernagt am See | Vernago al Lago
39020 Schnals | Senales
M. +39 391 7721479
www.hochseilgarten.bz
info@hochseilgarten.bz



Gemeinde Schnals
Comune di Senales
Karthaus | Certosa 100
39020 Schnals | Senales
Tel. +39 0473 679 124
www.gemeinde.schnals.bz.it
info@gemeinde.schnals.bz.it



Skifactory Maso Corto
Kurzras | Maso Corto 115
39020 Schnals | Senales
Tel. +39 347 2437202
www.skifactory-masocorto.it
info@skifactory-masocorto.com



Museum - museo archeoParc
Unser Frau | Madonna di Senales 163
39020 Schnals | Senales
Tel. +39 0473 676 020
www.archeoparc.it
info@archeoparc.it

Tourismusgenossenschaft Schnalstal
Società Cooperativa Turistica Val Senales
Tourism Coop. Schnalstal Valley

Karthaus | Certosa 42
39020 Schnals | Senales
Tel. +39 0473 679 148 · Fax +39 0473 679 177
www.schnalstal.it | info@schnalstal.it
www.valsenales.cc | info@valsenales.cc



Imprint

Grafic: Tourismusgenossenschaft Schnalstal
Photographers: archeoParc Schnalstal, Alex Filz, Alex Moling, Alpin Arena Schnals, Copyright Eishof, Gudrun Muschalla, Helmuth Rier, Herb Media, IDM - Südtirol, Katerina Fiser, Martin Rattini, Oskar Da Riz, Peter Santer, Richard Rainer, Salty, Tobias Brummer, Thomas Grüner, Tourismusgenossenschaft Schnalstal, Uwe Beer, Wisthaler
Insertion & Logos: Copyright partner companies

